

lyon citoyen



L'art de réussir l'école

page 16

Et aussi

10 Plate-forme
emploi : offre
et demande

14 Hip-Hop
festival
"l'Original"

46 Coopération
Lyon
Ouagadougou

Février 2004 : des heures qui ont compté, des jours



Taper dans l'œil

30 degrés à l'ombre des serres chaudes **DU PARC DE LA TÊTE D'OR** et safari multicolore à la découverte d'espèces rares de papillons, le tout en pleines vacances de février, voilà de quoi séduire, voire taper dans l'œil d'un large public. Eclotions, envols et virevoltes en tout genre, l'élégance du Greta oto amérindien ou encore la parade amoureuse du Morpho auront attiré près de 2 000 visiteurs par jour. Il fallait s'armer de patience, mais le spectacle valait le détour. Minute papillon.

Coucou c'est nous..

Un peu d'auto promo certes, mais surtout un moyen supplémentaire d'offrir à tous les habitants l'accès gratuit à l'info municipale. Votre magazine Lyon-Citoyen est un mensuel. Il est distribué dans toutes les boîtes aux lettres situées sur la commune, aux environs du 10 de chaque mois. Alors, pour tous ceux qui ne le reçoivent pas régulièrement, voire pas du tout, et qui souhaitent l'avoir, merci de prendre contact avec la rédaction. (Coordonnées en page 47.)



Lyon, une ville qui bouge

FRAÎCHEUR ET TREMBLEMENT, le programme lyonnais du 23 février restera dans les annales. Alors que le jour se levait sous la blancheur de la neige, pour la plus grande joie des gamins sur le chemin de l'école, il se couchait, tremblotant, sur les caprices sismiques de la faille du grand Est français. Une première lyonnaise !



Design de Butte en Pentes

C'est en "grandes pompes" que Jean-Pierre His, président de la République de Montmartre et Gérard Truchet, président de la République des Canuts, accompagnés chacun de leurs principaux ministres, ont assisté à la réception très design de **"L'AMBASSADEUR DU GRAND LYON"** à Paris. Occasion de visiter DesignAttitude, belle réunion d'une centaine d'œuvres lyonnaises pour une expo aujourd'hui encore dans les locaux parisiens du Grand Lyon.



Pour parler israélo-palestiniens à Lyon

Fidèle à la tradition historique de Lyon comme **VILLE DE CONCILIATION**, Gérard Collomb s'est engagé dans la médiation sur le conflit israélo-palestinien lancé en décembre dernier à Genève. Lors d'un bref déplacement à Jérusalem et à Ramallah, le 18 février, il lui a été confirmé par Yossi Beilin - délégation israélienne (photo du haut) et Yasser Abed Rabbo - délégation palestinienne (photo du bas) qu'une prochaine étape de ces pourparlers aurait lieu à Lyon.

qui feront date...



Table ronde... ronde

Grande première dans les salons de l'Hôtel de Ville, **LA RÉUNION DE MAIRES CHINOIS ET FRANÇAIS** pour une table ronde sur un thème d'actualité : "croissance urbaine, développement durable et hautes technologies". Occasion offerte par l'institut Aspen France de croiser avis et expériences de Villes de part et d'autre de la planète, histoire de faire avancer les choses sans tourner... en rond.



Signer pour l'emploi

17 février, signature de la convention de coopération Ville, ANPE, Mission locale, ALLIES-PLIE et de **LA CHARTE DE PARTENARIAT** avec l'association d'entreprises Accompagnement et emploi. Les partenaires de la plate-forme Emploi de Lyon - inaugurée ce jour-là par Gérard Collomb - se sont engagés à réunir leurs compétences pour assurer des embauches durables. Le principe : ajuster l'offre et la demande. Et ça marche déjà (*voir page 10*).



Jeune et primé

Il est jeune, citoyen à part entière et lauréat du **PRIX DÉPARTEMENTAL DU CIVISME 2004**, décerné par l'association de l'Ordre national du mérite. A 17 ans, Olivier Amirault, ex-conseiller municipal... des jeunes, n'a pas rendu son tablier. Riche de son expérience au service de la Ville en créant sa propre association, "Jeunes citoyens", à vocation sociale et culturelle. En attendant son prix et avant de concourir au niveau national, un petit coup d'œil sur Lyon... Citoyen, ça ne fait pas de mal.

Quoi de neuf docteur ?

Instant volé s'il en est, celui, très rare, où **UNE MAISON MÉDICALE DE GARDE** est vide de patients. Mises en place pour permettre à chacun de contacter un médecin en cas de pathologie courante en dehors des heures d'ouverture des cabinets, les quatre MMG de Lyon sont bien utilisées, et à bon escient, par les Lyonnais. Exemples en décembre et janvier : 1 593 consultations à Berthelot, 1 048 à Sarraill. Ce qui libère d'autant les urgences des hôpitaux.



5 au 9 avril 2004

1^{er} Concours international Musique de chambre

trio piano et cordes



Frédéric Lodéon

Martin Lovett

Raphaël Pidoux

trio Freude

trio Di Parma

Jean Gribinski

trio Daroch

trio Panta Rhei

Denis Le Touzé

trio Noctuel

23 heures de musique

trio Eimer

trio Cervantes

trio F.A.E

Gérard Streletski

trio Novalis

Marc Vignal

Christoph Henkel

trio America

Isabelle Bretaudeau

trio Ancor

trio Vivace

4 heures de conférences

trio Breois

Koïchiro Harada

Jacques Moreau

trio Belle Epoque

trio Stella

trio Una Corda

Hervé Odéon

trio Con Fuoco

Bruno Canino

trio Wurzburg

Laurent Lagarde

trio Boscop

Amiram Ganz

trio Tancrede

trio Shafra

Vincent Coq

trio Arc

17 nationalités



Lyon encourage les nouveaux talents

Salle Molière et Conservatoire national supérieur de musique et de danse

04 72 10 30 30 - www.lyon.fr/cimcl - entrée libre



Sommaire

n°19 mars 2004



Editorial

de Gérard Collomb
Page 7

Actions

Et au milieu vit un jardin
Page 8

Musiques en scène, la suite

Page 9

Faire coïncider l'offre et la demande

Page 10

Quai des Guinguettes II

Page 11

Coup de pouce après bac

Page 13

Acteurs

Hip-hop, un festival "L'Original"

Page 14

Quartiers

L'actualité près de chez vous

Page 20

Arrondissements

Infos des mairies

Page 31

Libre expression

Page 40

Sortir

En mars

Page 43

Lyon vu d'ailleurs

Ouagadougou sous le signe de Lyon

Page 46

16 Lyon projets
Des artistes à la maternelle...



12

actions
Eclosion de poésie



42

l'envers des endroits
Diapason de chantier



Vaise, pôle France
de préparation olympique

Au grand jour

“Je découvre l'existence des caméras

de surveillance rue de la République... Vous avez voté ces décisions sans aucun débat public...”

Olivier Rouzet, Caluire

La Ville de Lyon installe la vidéosurveillance uniquement là où s'exprime une forte demande, après un processus rigoureux de préparation et des enquêtes associant tous les acteurs concernés, Police, représentants des habitants, commerçants, travailleurs sociaux..., dans le cadre du Contrat

local de sécurité, de la loi de 1995, sur autorisation du Préfet, sur avis d'une Commission consultative départementale présidée par un magistrat et après délibération du Conseil municipal en séance publique. Un comité de pilotage et un comité d'éthique s'assurent du respect des droits des citoyens et des procédures.

A l'eau

“Je voudrais vous dire que la piscine de Vaise

n'est pas suffisamment ouverte au grand public...”

Yves Théveniau, Lyon 9^e

La délégation aux Sports de la Ville de Lyon doit s'entretenir prochainement de cette question avec l'Office municipal des sports. Vaise est le seul bassin de 50 mètres couvert, équipé de surcroît, en tant que pôle France de préparation olympique, de plongeurs de 1, 3 et 5 mètres, l'ensemble étant conforme aux normes de

compétitions. Qu'elles soient fédérales, universitaires ou scolaires, celles-ci sont nombreuses et alternent, tout au long de l'année, avec les entraînements des plongeurs et les séances scolaires. Une meilleure harmonisation avec l'ouverture au public doit donc être recherchée, d'autant que prochainement, la piscine de Vaise pourra fonctionner

l'hiver et l'été. Dans l'intervalle, et puisque vous habitez l'Ouest de Lyon, vous pouvez vous rendre à la piscine d'Alai-Francheville (dont la Ville de Lyon est membre du syndicat inter-communal), bien desservie par les transports en commun, ou dans des établissements de communes limitrophes, Ste-Foy et Ecully, également bien desservis.

Au centime

“Dans le numéro 18 de votre magazine,

page 10, vous répartissez le budget global en programme d'investissement (136 M€) et fonctionnement (437 M€) soit un total de 573 M€... Où se situe la différence de 55 M€ ?”

Dominique Mermillon, Lyon 3^e

Bien vu. La différence correspond aux opérations dites “non ventilables”, c'est-à-dire les mouve-

ments financiers, et principalement la dette. Pour aller à l'essentiel dans nos explications, nous ne les évoquons pas. Mais elles

sont bien prises en compte et au final, le budget de la Ville s'équilibre, au centime près, en dépenses et recettes.



A la porte

“Nous habitons un immeuble qui n'a pas de numéro de porte.”

Je me suis adressée à la régie qui m'a dit que ce problème relevait de la signalisation des rues, donc de la mairie...”

Catherine Zouaoui, Lyon 6^e

La numérotation des rues est une compétence de voirie qui relève de la Communauté urbaine (Grand Lyon), pour l'attribution des numéros et la délivrance des certificats de numérotation. Cette compétence s'exerce en général dans le cas de constructions nouvelles dans des quartiers en rénovation dont la cartographie est modifiée. Tel n'est pas le cas de votre immeuble,

dont nous avons vérifié que le numéro existe bel et bien ! En ce qui concerne la plaque mentionnant le numéro, il s'agit d'un bien privé. Son acquisition et sa pose relèvent du propriétaire de l'immeuble ou de la copropriété, donc de la régie. Celle-ci connaît certainement des fournisseurs compétents, à même de vous proposer des modèles en harmonie avec votre façade.

A la lettre

“Je cherche dans l'histoire de Lyon

l'origine des trois rues Guérin... Pouvez-vous me renseigner ?”

Henri Guérin, Lyon 7^e

La rue Professeur Camille Guérin, dans le 8^e, rend hommage au chercheur qui, avec son confrère Calmette, mit au point le BCG ; né le 22 décembre 1873 à Poitiers, mort le 9 juin 1961 à Paris.

Louis-César, qui donne son nom à une rue du 6^e, fut banquier, président de

la Chambre de commerce de Lyon et administrateur des Hospices civils de 1851 à 1861 ; né en 1810, décédé le 16 décembre 1861 à St-Quentin-Fallavier. Enfin, le nom de Hugues Guérin, donné à une voie privée du 8^e et attesté en 1905, est d'origine inconnue.

(Sources : Archives municipales de Lyon).

Editorial de Gérard Collomb

Emplois durables, c'est possible

Notre société a la capacité d'offrir à chacun des perspectives durables de mise ou de remise à l'emploi. Encore faut-il le vouloir. Non seulement l'équipe municipale le veut, mais elle s'est attelée au problème dès 2002. En partant d'un constat d'évidence, d'une distorsion qui confine à l'absurde : d'un côté, des entreprises qui ne parviennent pas à pourvoir leurs postes ; de l'autre, des demandeurs d'emploi qui ne trouvent pas de travail. C'est donc avec les entreprises de l'agglomération que nos services d'insertion se sont mis au travail. Ils ont obtenu des résultats. Mais en deux ans, les données ont évolué.



“ **Entreprises et acteurs de l'insertion au coude à coude** ”

La situation actuelle est à la fois plus difficile et plus contrastée. De grands groupes se restructurent, ajoutant aux conséquences directes de leurs plans sociaux de graves difficultés pour les PME sous-traitantes. Simultanément, dans notre agglomération, l'immobilier d'entreprise et de logement n'a jamais aussi bien marché. Ce contexte très dur d'où émerge pourtant une dynamique puissante nous incite à redoubler d'effort. Il fallait adapter et renforcer la synergie entre les créateurs d'emplois et les acteurs de l'insertion. Nous l'avons fait en créant la plateforme Emploi (NDLR : voir page 10), où trente entreprises nous ont rejoints.

Grâce à une remise en question de nos services, auxquels je rends hommage, nous apprenons les exigences de l'entreprise. Nous lui montrons ce qu'est la situation des sans emploi, en particulier des jeunes dont la Mission locale partage le quotidien. Désormais au coude à coude, ces deux entités travaillent ensemble avec l'objectif intangible de faire coïncider l'offre et la demande, assurant de meilleures garanties d'emplois durables.

Dans le même temps, nous travaillons sur la structuration des quartiers périphériques. Car c'est ici que se concentrent et s'additionnent les difficultés. Il n'est pas tolérable que le seul fait d'y être domicilié constitue une discrimination à l'embauche. Comme à Vaise, dont nous avons réussi la mutation, nous introduisons dans ces quartiers de la force économique, source de régénération et de dynamisme, sur l'activité comme sur le logement.

C'est la conjugaison de ces deux stratégies - synergie entre les services publics et les entreprises, structuration des quartiers en difficulté - qui peut rapprocher durablement l'emploi de ceux qui n'en ont pas.



Et au milieu vit un jardin

Première Avec la mission de contribuer au retour de la nature en ville - dans la rue - artistes et paysagistes vont investir la chaussée. Original. Car outre l'aspect insolite et le plaisir des yeux, la qualité de vie va s'en trouver améliorée.

C'EST LA RUE PAUL CAZENEUVE (8^e) QUI A ÉTÉ CHOISIE pour le lancement de cette opération inédite, le Festival des jardins de rue. Initiée par la Ville et le Grand Lyon, elle vise à modifier la configuration de certaines voies en les rendant plus attractives, plus conviviales et plus humaines. Surtout lorsqu'il s'agit d'artères surdimensionnées par rapport à la circulation automobile, et disposant de trottoirs étroits peu propices aux déplacements des piétons. Architectes, artistes, designers, paysagistes vont donc faire éclore

leurs talents à la lumière de l'inventivité. Le tout pour offrir aux passants et automobilistes un festival de couleurs et de senteurs si rares en milieu urbain. Concrètement, une partie de la rue Paul Cazeneuve sera prochainement agrémentée, sur son axe médian, d'une vingtaine de jardins de 5 mètres par 5, conçus chacun par un créateur différent, délimitant ainsi un espace d'esthétique et d'agrément réservé aux modes de déplacement doux.

Festival

Cette première s'inscrit dans un programme pluri-annuel. Après la rue Paul Cazeneuve, d'autres voies bénéficieront d'aména-

gements similaires. Les premières années, le Festival se déroulera principalement dans le 8^e, particulièrement doté en artères de grand gabarit, et de nouveaux carrés servant d'écrans à des créations différentes fleuriront sur des sites voisins. A terme, il s'étendra à d'autres arrondissements ou communes du Grand Lyon. Véritable micro-paysage, chaque jardin est une œuvre à part entière racontant une histoire, accessible au public le plus large. La matière utilisée est essentiellement végétale et les services des collectivités sont très motivés pour assurer l'entretien de ces espaces dans le temps. A terme, certains carrés

seront végétalisés, tandis que des créations seront conservées. Le Festival des jardins de rue contribuera largement à l'amélioration de l'usage et à l'embellissement des espaces urbains. Il permettra également aux créateurs de participer aux mouvements et à l'évolution de l'agglomération qui tend, de façon irréversible, vers un nouvel équilibre entre ville et nature.

Quand ?

Mars : construction (léger) des "carrés" accueillant les jardins. De début mai à mi-juin : réalisation des jardins et plantations. 15 juin : ouverture du Festival. 15 octobre : clôture.

SÉCURITÉ des hôpitaux

Afin de traiter le problème de la violence en milieu hospitalier, le maire de Lyon, préoccupé par la sécurité des personnels, a fait mettre en place des mesures indispensables au bon fonctionnement du service public de santé. Premier site concerné en raison de la récente actualité, St-Luc : soutien des services municipaux spécialisés pour des aménagements de sécurité intérieure ; formation des personnels à la gestion des situations d'agression ; aménagements des abords, renforcement de l'éclairage, libération des accès pompiers, patrouilles de la Police municipale, mise à l'étude d'une installation de vidéosurveillance. Tout en comptant sur la mobilisation de la Police nationale, le maire de Lyon souhaite que ce dispositif soit étendu à tous les hôpitaux.

WEB Enchères

Dans le cadre de la restructuration de sa fonction Achat, la Mairie de Lyon a organisé son premier appel d'offre sur Internet par enchère électronique inversée. Cette nouvelle méthode de mise en concurrence a permis de repenser le processus d'achat et facilité la tâche des candidats. Résultat : pour un marché de fournitures administratives d'un montant annuel de 875 000 €, une économie de 213 800 €, soit plus de 24 % du montant total. Forte de ce succès, la Mairie étudie le développement de cette procédure.

Musiques en scène, la suite

Grame La biennale Musiques en scène, organisée par le Centre national de création musicale Grame, se poursuit jusqu'au 26 mars.

Au programme : expositions et musique contemporaine à tous les étages.

PARMI LES ÉVÉNEMENTS MUSICAUX ENCORE À VENIR, on évoquera le ciné-concert proposé autour du film "Tempête sur l'Asie" de Vsévolod Poudovkine, dans sa version intégrale restaurée, accompagné de la musique de Xu Yi (interprétée par Weping Wang et les musiciens de l'Orchestre national de Lyon). Autre rendez-vous, les concerts de Salvatore Sciarrino, l'un des invités majeurs de cette édition. A découvrir les 11 et 12 mars lors de concerts-rencontres à 12h30 dans l'amphithéâtre de l'Opéra, puis en soirée, à 19h dans la crypte de Fourvière. Le 11 mars également, le Toboggan de Décines



Weping Wang et l'ONL ensemble

accueille Marie Chouinard dans le cadre de l'un des axes forts de cette biennale : la collaboration entre un chorégraphe et un compositeur, Louis

Dufort. Autre figure, le compositeur Thierry de Mey présentera le fruit de sa résidence d'artiste au CNSMD, le 12 mars à 18h30 aux Subsistances.

Nouvelle occasion pour une "rencontre approfondie entre musiciens et danseurs". Le 13 mars, "nuit musique et danse" de 18h à minuit au

Toboggan. Au programme : projections de films, pièces courtes dans le hall ("8 minutes", solo de Mathilde Monnier), chorégraphie de Boris Charmatz ("Herses") dans le théâtre, mélange de danse et de philosophie entre Mathilde Monnier et Jean-Luc Nancy...

Derniers rendez-vous

L'Ensemble orchestral contemporain à la chapelle de la Trinité (14 mars à 18h) ou le spectacle du chorégraphe Edouard Lock, "Amélia", à la Maison de la danse (16 mars à 20h30). Sans oublier les quatre expositions proposées au MAC, Musée d'art contemporain.

Renseignements :
04 72 07 37 00

Concours : trios d'élite

Trac Dédié pour sa première édition à une discipline majeure - le trio piano, violon, violoncelle - le Concours international de musique de chambre de Lyon promet d'atteindre des sommets.

UN JURY PRESTIGIEUX, la présidence d'honneur d'Henri Dutilleul, 23 formations triées sur le volet venues d'Allemagne, Angleterre, Espagne, États-Unis, Hongrie, Italie, Pologne, Russie, Suisse et France (dont 4 trios lyonnais), cette première offre la possibilité au public d'assister gratuitement à une étape fondamentale dans la construction de la personnalité d'un artiste. Outre la somme de travail préparatoire, les retombées professionnelles consécutives à une victoire sont un bagage inestimable pour les musiciens en lice, sans compter une dotation globale de 36 000 € non négligeable. Par la richesse de son acti-

tivité musique de chambre et la vitalité de ses deux conservatoires, Lyon était prédestinée à accueillir l'événement. Rendu possible par un large partenariat public et privé avec l'engagement de la Ville de Lyon, le concours donne lieu à un concert d'ouverture le 5 avril par les musiciens de l'ONL et à un colloque. Quant aux épreuves, elles comportent, comme en sport, un premier tour (les 6 et 7 avril), une demi-finale (le 8) et la finale (le 9). Puis ce sera la remise des prix, captée par France musiques, le 9 avril à 20h.

Premier concours international de musique de chambre de Lyon : du 6 au 9 avril, salle Molière et Conservatoire national supérieur de musique et de danse.



Réervations :
04 78 95 95 00
Renseignements :
04 72 10 30 30
www.lyon.fr/cimcl



Moisson de marionnettes

DURANT DIX JOURS, DE DRÔLES DE PERSONNAGES vont investir Lyon et son agglomération. Ce sont les acteurs de Moisson d'avril, biennale internationale de marionnettes. Mise en scène par la compagnie des Zonzons - le Guignol de Lyon, elle réunit une vingtaine de compagnies françaises et étrangères. Objectif : soutenir les formes les plus contemporaines de la

marionnette et présenter ses différents visages. De chiffon, en bois, en mousse..., les pantins seront partout : dehors, dans des bars, au théâtre... et même au cinéma. Des ateliers sont prévus pour les spectateurs chatouillés par la vocation. Pour clôturer le tout : nuit de la manipulation en tous genres. Laissez-vous tenter !

Du 30 mars au 10 avril, divers lieux, 04 78 28 92 57



Pour chaque poste, le bon profil.

Faire coïncider l'offre et la demande

Emploi Tandis que des entreprises recrutent et ne trouvent pas de candidats, des demandeurs d'emploi ne trouvent pas de travail. Pour faire mieux coïncider l'offre et la demande, la Mairie de Lyon active la "Plate-forme emploi".

FACE AU PARADOXE DES OFFRES QUI PASSENT À CÔTÉ DES DEMANDES et vice versa, Gérard Collomb avait initié dès 2002 un dispositif innovant d'accompagnement à l'emploi associant l'ensemble des acteurs de l'insertion et des entreprises. Les bons résultats obtenus ont conduit à structurer le dispositif en une véritable plate-forme réunissant les services de la Ville de Lyon, l'ANPE, la Mission locale (voir ci-contre) et l'association ALLIES - Plan local d'insertion par l'économie, avec un renfort considérable d'entreprises partenaires*, elles-mêmes en

lien avec un important réseau de sous-traitants et clients. Cette structure mobilise aussi la fondation Agir contre l'exclusion (FACE), le Plan d'action sur site (PASS), le Club régional des entreprises partenaires pour l'insertion (CREPI) et des partenaires associatifs. "Dans un contexte de montée du chômage et de réforme qui risque d'accroître la précarité, nous avons fait le choix du pragmatisme, avec la volonté de proposer aux demandeurs d'emploi des solutions durables", explique Evelynne Carret, Adjointe au maire chargé de l'Insertion et présidente

de l'association ALLIES qui pilote la plate-forme ; notre stratégie : pour des personnes qui ont franchi les étapes de leur parcours d'insertion, resserrer les mailles du filet afin que leur candidature réponde à l'attente de l'entreprise".

Suivi individuel

Interface entre les demandeurs d'emploi et les entreprises, la plate-forme vérifie la viabilité du projet professionnel par rapport à la personne (et sa capacité à tenir l'emploi), aux exigences du marché et aux postes qu'elle propose. Concrètement, une équipe de cinq conseillers

recueille et traite les offres, analyse les postes, assure les entretiens avec les personnes orientées sur la plate-forme, les aide au choix et à la mise en place d'un projet, les propose aux entreprises puis effectue leur suivi pour garantir la stabilité dans l'emploi. C'est sur la base de cette qualité d'accompagnement individuel et de traitement de chaque dossier que pour 2004, la Plate-forme s'est donné pour objectif de mettre en emploi durable 240 personnes.

*Schneider, Renault Trucks, Caisse d'Épargne, ADIA, Aventis Sopran, Sermam, PAM, Seb, Saint-Gobain Développement, EDF, Nexans...

L'URSSAF plus simple

Les entreprises se heurtent souvent à la complexité des formalités administratives d'embauche. Désormais, le réseau URSSAF propose un service gratuit, simple et sécurisé pour embaucher des salariés occasionnels, déclarer et payer leurs cotisations sociales dans les secteurs BTP et hôtels, cafés, restaurants (HCR) : le Titre emploi entreprise (TEE). Un document unique qui permet d'effectuer toutes les formalités. À partir de la déclaration de l'entreprise, le centre national TEE calcule les cotisations, établit les attestations d'emploi des salariés et effectue les déclarations sociales annuelles.

BTP : 0 810 83 83 83
HCR : 0 810 67 67 67

A FLEURS de mode

Déjà la douzième édition de la désormais rituelle "Semaine de la mode", organisée chaque année par l'Université de la mode et les étudiants du DESS "Mode et création" de Lyon. Thème 2004 : "A fleurs de mode". Du 22 au 27 mars, on pourra déambuler dans la ville, d'expositions en défilés, de performances en débats, de découvertes en lèche-vitrine... Cinq jours qui s'achèveront avec le Marché de la mode vintage qui fêtera sa 3^e édition au marché de gros. Le 27 mars de 10h à 20h, place aux amateurs de fripes chic, vêtements, chaussures et accessoires, tissus et objets des années 50, 60, 70 et 80. 200 exposants attendus. Entrée libre.

Renseignements :
04 72 40 09 81

Accueillir les jeunes et les accompagner

Emploi Avec 11,9 %, le taux de chômage des jeunes Lyonnais est inférieur aux moyennes départementale et régionale. Mais l'augmentation est préoccupante. La Mission locale se mobilise.

ENTIÈREMENT RESTRUCTURÉE, DOTÉE DE RESOURCES HUMAINES à la hauteur du problème (52 collaborateurs) et de quatre antennes décentralisées dans les quartiers*, la Mission locale jeunes, à la demande expresse du maire de Lyon, s'est recentrée prioritairement sur l'emploi.

Financée par la Ville, la Région, l'Etat, des partenaires économiques, sociaux et associatifs, la Mission est aujourd'hui clairement identifiée



comme coordonatrice de la politique d'insertion sociale et professionnelle des 16 à 25 ans en difficulté, à travers l'accueil, l'orientation et l'accompagnement. Résultats :

7 973 jeunes accueillis en 2003 (5 970 en 2002) et surtout une augmentation de 14% des solutions emplois formations, dont 13 % en CDD et CDI.

Premier entretien sans rendez-vous

"La Ville de Lyon entend ainsi pallier les carences de l'Etat, notamment en direction des jeunes les moins qualifiés et les plus fragiles", explique Louis Pélaez, Conseiller délégué aux structures d'insertion et président de la Mission. Chaque jeune est accueilli (la première rencontre est immédiate, sans rendez-vous), chaque situation est examinée à la loupe, toutes les solutions possibles sont explorées. Contrat emploi solidarité, contrat emploi conso-

lidé avec ateliers de recherche d'emploi, de CV, simulations d'entretien d'embauche..., le tout récent Contrat d'insertion dans la vie sociale (CIVIS) devrait bénéficier dès 2004 à 56 jeunes de 18 à 22 ans ayant un projet dans le domaine social ou humanitaire. La Mission est aussi en lien avec les entreprises, via la Plateforme emploi (voir ci-contre), travaille sur le parrainage, l'orientation des jeunes souffrant de handicap et des jeunes femmes isolées, la non-discrimination à l'embauche.

*Pentes, 2 rue des Pierres plantées (1^{er}) 04 72 10 60 00 ; Moncey-Voltaire, 8 rue Verlet-Hanus (3^e) 04 78 62 39 89 ; Bachut, 71 rue Maryse Bastié (8^e) 04 72 78 59 00 ; Vaise, 4 rue de la Corderie (9^e) 04 72 53 66 21. Du lundi au vendredi (sauf mardi après-midi) de 9h à 12h et de 14h à 17h.

Quai des Guinguettes II

Le retour Du côté rétro de la guinguette à rayures, canotier et fine moustache, à la version tendance des guinguettes du futur, Lyon transcende ses traditions et offre son quai à la science inexacte et magique de la grande fête populaire.

SUITE À L'ÉNORME SUCCÈS POPULAIRE DU COUP D'ESSAI DE L'AN DERNIER, l'opération "quai des Guinguettes" prépare sa saison II, version encore mieux. "Corriger le tir" sur certains aspects d'organisation, étirer les dates et faire place belle à toutes les bonnes idées, voilà de quoi atteindre les objectifs qualité et diversité fixés pour cette année. Attention, "tour opérateur municipal" propose 10 jours sous tropiques de cœur de ville. Les pieds dans l'eau et la tête dans les étoiles. Passage obligé de l'été. Quand la fête anticipe sur le grand projet d'aménagement des berges du Rhône, elle offre en avant-première le reflet du futur visage de la ville..., dans l'eau de son fleuve, du 9 au 18 juillet.

Renseignements :
04 72 10 30 30



LE SIDA toujours là

C'est le message que va tenter de faire passer

Solirace, association étudiante de l'Institut supérieur du commerce de Paris dont le Solibus fait halte à Lyon du 13 au 15 mars.

Le 13, elle organise, au cœur place de la République (2^e) un forum réunissant une dizaine d'associations lyonnaises humanitaires, de santé et de lutte contre le Sida (de 10h à 19h).

Le 15, l'action se passe dans les lycées Ampère et Roosevelt, à l'EM Lyon et sur le campus universitaire de la Doua. A chaque fois Solirace délivre des messages de prévention et distribue des préservatifs et de la documentation sur les Maladies Sexuellement Transmissibles.

Dans le monde, une personne est contaminée toutes les 6 secondes...



Un petit bol de potion poétique ?

Éclosion de poésie

Printemps Belle saison pour célébrer la poésie. Organisé à l'initiative de la délégation à la Culture et au patrimoine de la Ville par l'Espace Pandora, le Printemps des poètes est en éclosion jusqu'au 14 mars.

NOUS NE PRENONS PLUS LE TEMPS DE LIRE..., ENCORE MOINS DE LA POÉSIE. Pour nous extraire de notre torpeur, une fois par an, le Printemps des poètes nous administre une piqûre de rappel. Quelques grammes de cette potion magique dans notre univers impitoyable, c'est vivifiant. Alors pourquoi ne pas profiter de ce festival pour suivre l'ordonnance du Docteur Troubadour : poésie sous toutes ses formes et dans tous ses états durant sept jours. Cette année, la manifestation s'articule autour

des thèmes de l'espoir (thème national), la poésie chinoise dans le cadre de l'Année de la Chine en France, Arthur Rimbaud dont 2004 marque le 150^e anniversaire de la naissance et les 20 ans du prix Kowalski, prix de poésie de la Ville de Lyon. Chacun est décliné dans une trentaine de lieux (bibliothèques, MJC, mairies, théâtres, librairies, musées...) célébrant la poésie à leur manière.

Rimes et slam...

Parmi les temps forts, le Prix Kowalski est remis à l'Opéra national de

Lyon le 10 mars à 19h30 suivi des lectures des lauréats depuis 1984. Autre événement : le 13 mars, au musée des Beaux-arts, le marché de la poésie sème aux quatre vents rimes, vers, quatrains et autres ballades... Sur les stands d'éditeurs de toute la France, les pieds, strophes, sonnets et odes sont à déguster sans modération. Avec en guise d'apéritif et de goûter des lectures de textes par des collégiens, lycéens et auteurs. A ne pas manquer non plus, la nuit du Slam (slamer peut se traduire par déclamer) le 12 mars à partir de 20h à

l'IUFM (4^e). La scène est ouverte à tous ceux qui se sentent une âme slam. Le jeune public n'est pas en reste. La compagnie les Artpenteurs a préparé un projet autour d'une lecture-spectacle, d'une exposition et d'un théâtre d'objets. De son côté, Cap Canal présente à la médiathèque de Vaise des storyboard réalisés par des enfants sur l'œuvre du poète Maurice Carême (*lire en page 29*).

Si les rimes vous démangent, demandez le programme à l'Espace Pandora.

04 72 50 14 78
www.espacepandora.org

LUMIÈRE de Kourouma

Considéré comme l'un des plus grands écrivains africains de langue française, Ahmadou Kourouma est décédé à Lyon en décembre dernier. Originaire de Côte d'Ivoire, il était revenu s'installer dans la ville où, jeune, il avait fait des études et rencontré son épouse. La Ville de Lyon a tenu à lui rendre hommage. Dans le cadre de la IX^e Semaine de la langue française et de la francophonie, le théâtre des Asphodèles (3^e) propose le 20 mars une lecture d'extraits de ses romans ainsi que des témoignages sur l'homme, l'écrivain, ses idées et ses combats.

Renseignements :
04 72 61 12 55

DUB en "Scène"

Trois beaux rendez-vous dub au programme, dans le cadre du projet "Lyon Scène" porté par Mediatone et Acte public. Le concept : une série de rendez-vous annuels autour des musiques actuelles pour souligner le potentiel local. Thème 2004 : le courant reggae-dub. Au programme, trois séries de concerts programmés au Transbordeur. Première étape le 12 mars avec Dub Incorporation, Bawajafar N'free, Mad Jimity's et Pirate Dub. Second rendez-vous le 9 avril autour de Mei Tei Sho, Kaly live dub, White Weed et Dread Lyon Hi-fi. Enfin en mai (date à confirmer), Babylon Circus, Shâady et Less Kro. Point fort, chaque soirée fera l'objet d'un film de 52 minutes diffusé sur France 3. Un DVD sera également édité.

Coup de pouce après bac

Bourse Nombre de bacheliers manquent de moyens financiers pour poursuivre des études supérieures. La Fondation Euris se propose de les aider durant les deux premières années de leur cursus universitaire.



CINQUANTE, C'EST LE NOMBRE DE BOURSES QUE LA FONDATION EURIS a attribué l'an dernier. Leur montant : 7 630 €. Bénéficiaires : de jeunes bacheliers issus d'établissements d'enseignement général ou technologique. Pour en disposer, ils doivent répondre à des critères bien précis. Premier élément de sélection : leur lycée doit être placé en zone d'éducation prioritaire, zone sensible ou réseau d'éducation prioritaire. Autres conditions sine qua non et non des

moindres, le lycéen doit avoir obtenu la mention bien ou très bien au bac et avoir un projet professionnel ambitieux. Ce qui signifie souvent accéder aux grandes - et la plupart du temps onéreuses - écoles. Enfin, sa famille doit justifier de faibles ressources. Les candidatures sont soumises à la fondation par l'établissement. Un comité de sélection se réunit chaque année au printemps. Les résultats sont donnés après ceux du bac. L'aide concerne les deux premières années d'études. Toute l'info auprès des chefs d'établissement.

Le mobile passe la 3^e

Lyon est parmi les trois villes, avec Paris et Lille, où l'opérateur SFR teste la 3^e génération de téléphonie mobile. L'expérimentation ne concerne que les professionnels et les entreprises. Employant la technologie UMTS, la téléphonie mobile 3^e génération apporte à son utilisateur une amélioration non négligeable en termes de vitesse d'accès, d'ergonomie et de confort d'exploitation des services existants. De plus, elle permet l'usage de la vidéo sous tous ses formes : visiophonie, vidéostreaming, MMS vidéo. A suivre...

Pour les familles d'enfants décédés avant la déclaration de naissance

De nouvelles règles concernent le devenir des enfants décédés avant la déclaration de naissance. Afin de s'y conformer et de soutenir les familles confrontées à cette situation douloureuse, les Hospices civils et la Ville de Lyon s'engagent ensemble.

CES DISPOSITIONS SONT DIFFÉRENTES SELON que la perte de l'enfant est survenue avant ou après 22 semaines d'aménorrhée. Dans le premier cas (il s'agit d'enfants pour lesquels il n'est pas établi d'acte d'état civil), les corps sont incinérés dans le crématorium de la Ville de Lyon et les cendres dispersées au

Jardin du Souvenir du cimetière ancien de la Guillotière. Les parents peuvent ainsi ensuite s'y recueillir.

Pour les enfants mort-nés de plus de 22 semaines (pour lesquels est établi un acte d'enfant sans vie), deux situations peuvent se présenter. Si la famille souhaite organiser des funérailles, son choix est

évidemment respecté et le corps lui est rendu. Si la famille ne réclame pas le corps dans le délai de dix jours prévu par circulaire ministérielle (celle-ci imposant de procéder soit à l'inhumation, soit à la crémation), les Hospices civils et la Ville de Lyon ont décidé de systématiquement prendre en charge une inhumation. Cette dis-

position permet de répondre aux familles qui souhaiteraient, plus tard, obtenir des informations ou se voir restituer le corps. Parce qu'elle allie lieu de mémoire et possibilité d'exhumation (au cours des cinq années), l'inhumation permet ainsi de mieux accompagner les familles dans leur travail de deuil.

D'UNE RIME à l'autre

Quatrième opus ! Le cycle des Grandes conférences organisé par le Pôle universitaire de Lyon et la Ville poursuit sa course. L'avant-dernier exposé de l'année porte sur "Les problèmes de la traduction de la poésie" évoqués par Yves Bonnefoy, poète et professeur au Collège de France. Comme toutes les autres, cette conférence, ouverte à tous, est suivie d'un débat. Le 1^{er} avril à 18h, amphithéâtre Roubier, Université Jean Moulin Lyon 3, 15 quai Claude-Bernard (7^e). Entrée libre.

FESTIVAL IMAGE et science 2004

Dans le cadre de la Semaine nationale contre le cancer, la délégation Rhône-Alpes du CNRS organise, en partenariat avec le Cancéropôle Lyon Rhône-Alpes, le Festival image et science 2004 "A l'assaut du cancer, Lyon en pole position". Multiple et interdisciplinaire, la recherche oncologique au CNRS est présente à la fois dans les réalités quotidiennes de la lutte contre le cancer et dans les perspectives pour la médecine de demain. Des avancées à découvrir à travers films et conférences-débats. Du 29 mars au 4 avril 2004, bibliothèque municipale de la Part-Dieu et autres lieux précisés aux coordonnées ci-dessous.

Renseignements :
<http://www.rhone-alpes.cnrs.fr>
et 04 72 44 56 12

partenaires
et
acteurs
de la
ville

Hip-hop, un festival "L'Original"

Première A l'occasion du 20^e anniversaire de l'émergence du hip-hop, Lyon se prépare à accueillir le festival "L'Original 84-04". Piloté par un collectif d'associations emmené par la Lyonnaise des Flows, l'événement devrait confirmer la place de Lyon dans le mouvement.



Raekwon, l'une des têtes d'affiche du festival.

LES RACINES DU HIP-HOP REMONTENT LOIN DANS L'HISTOIRE DE LA MUSIQUE. Mais 84 fut une charnière dans l'explosion en Europe d'une culture qui allait tout bousculer sur son passage, danse, son, graff ou mode. Vingt ans plus tard, tout semble réuni pour que Lyon accueille le festival "L'Original" : "l'impact de la victoire

des *Pokemon* au "Battle of the year", la réussite de la dernière édition du plateau rap pour la Fête de la musique, le succès du "Lyon first battle" et ce 20^e anniversaire ont été des atouts pour convaincre la Ville", résume JM, l'un des animateurs du projet (interview ci-contre). La Lyonnaise des Flows, association centrale dans l'organisation, n'en est pas à son coup d'essai. Mais

"L'Original 84-04" est "un événement plus ambitieux", comme en témoigne la programmation.

Master programme

Début des festivités le vendredi 2 avril au Transbo avec Raekwon (Wu-Tang Clan, New-York), Triptik et Oxmo. Le lendemain, grand Battle de 17h à 22h à l'Astroballe. Parmi les invités : les *Pokemon* et des équipes coréenne, américaine,

allemande ou suisse. Dans la foulée, une nuit à la Sucrière autour du cultissime dj new-yorkais, Grand Master Flash. Pendant le week-end, découverte de la création actuelle du mouvement graffiti à la friche RVI (plus de 100 artistes). La première édition de "L'Original" s'achèvera le 4 avril dans les mêmes murs, avec un forum associatif.

Renseignements :
04 78 26 30 71

LYONNAIS AU "Printemps"

Belle sélection lyonnaise cette année dans la catégorie "découvertes Rhône-Alpes" du Printemps de Bourges et de la Fnac. Révélée par l'association Tagada tsoin tsoin, cette sélection réunit l'électronique jazzy et métissée de Colorblind et la chanson vivifiante. Ces deux formations représenteront la région à Bourges en avril. D'ici-là, on pourra les (re)découvrir le 29 mars aux Subsistances.

04 72 00 95 21
www.tagadatsoin.free.fr

FORMATION production

Du 6 au 9 avril, l'agence Musique et danse Rhône-Alpes propose, avec la Mission musique de la Ville de Lyon, une formation sur le thème "Produire, organiser, rechercher des dates". Destiné aux artistes, managers ou tourneurs ayant une première expérience dans les musiques actuelles, ce stage a pour objectif de "mieux appréhender l'environnement du spectacle vivant et acquérir une connaissance du cadre juridique, fiscal et social ainsi que de la production et de la diffusion discographique".

04 72 77 84 30
www.lamdra.fr

FÊTE de l'Internet

Thème 2004 : la "navigation conscient et critique".
A ne pas manquer : Méga-"tchate" à la bibliothèque de la Part-Dieu, sur www.bm-lyon.fr et par guichet@bm-lyon.fr le 3 avril de 10h à 18h.
A voir aussi : les musées du monde au musée des Beaux-arts. Du 29 mars au 4 avril www.fete-internet.fr



Hip-Hop Interview

JM, la Lyonnaise des Flows

Membre du collectif la Lyonnaise des Flows, JM est l'un des principaux acteurs et fondateurs du festival de hip-hop "l'Original 84-04".



Comment est né le festival ?

C'est une histoire qui débute fin 1998. A cette époque, les associations Hip-Hop Arts et Lyonnaise des Flows constatent que Lyon est l'une des seules grandes villes à ne pas proposer un festival hip-hop.

Pour le côtoyer au quotidien au travers de nos activités respectives, nous savions qu'un public hip-hop existait et qu'il était en attente d'un événement.

2004 année du hip-hop à Lyon... et après ?

On ne fait pas de plan sur la comète. L'objectif du collectif est d'abord de réussir cette première édition de "l'Original 84-04". Il est évident que

si c'est une réussite, que le public répond présent, comme nous le laissent espérer les nombreuses manifestations de soutien que nous recevons, nous envisagerons de reconduire ce festival.

“Lyon sur la carte du hip-hop”

Quel regard portes-tu sur la scène hip-hop lyonnaise ?

Même s'il y a eu des haut et des bas, il y a toujours eu une scène hip-hop dans l'agglomération. Une nouvelle génération d'artistes, de collectifs, d'artistes, apportent depuis quelques mois un nouveau souffle à cette scène. La victoire des Pockemon au "Battle of the Year" - l'une des plus prestigieuses compétitions mondiales - a posé Lyon sur la carte du hip-hop français et mondial. Ils représentent cette nouvelle génération talentueuse et complètement décomplexée qui écriront sûrement les plus belles pages du hip-hop lyonnais. Le meilleur est à venir.

La voiture comme un coup de fil

Malin Pour avoir l'eau sur l'évier, il ne viendrait pas à l'idée d'un citoyen d'acheter une citerne. On s'abonne et l'on paie sa consommation. L'Auto partage c'est pareil, version quatre roues.

BRUNO S'AVANCE DANS LE PARKING, OUVRE UNE PETITE ARMOIRE MURALE, prend une clé, referme, ouvre la portière d'une voiture bleue, s'installe au volant et démarre. Il est abonné à Auto partage, "la voiture autrement". Vraiment autrement ! Cinq minutes plus tôt, il a appelé le standard de réservation : "il me faut une voiture tout de suite". C'est tout. Chaque mois, il reçoit sa facture et ne paie que les kilomètres et heures effectués : à partir de 6,80 €

pour une heure et dix kilomètres, hors adhésion (18 € une fois pour toutes) et abonnement (18 € par mois).

Un pour six...

"Quand on sait qu'un véhicule personnel coûte en moyenne 5 500 € par an, cela donne à réfléchir", explique Michel Jeannenot, président de l'association. Une voiture d'Auto partage en circulation, c'est six véhicules privés en moins sur la voirie. Tout en étant très économique, le système est donc

complémentaire des transports en commun et contribue à la lutte contre la pollution". Pour les particuliers "petits rouleurs", la cause est entendue. Pour les entreprises, cela évite ou limite la gestion d'une flotte.

Soutenue par Lyon Parc Auto, la Ville de Lyon et l'Ademe, Auto partage ne demande qu'à se développer.

En Suisse, une association similaire compte 50 000 abonnés !

N°Azur 0 810 107 665
et lavoitureautrement@free.fr



Bébé fait la Foire

POUR SA PARTICIPATION À LA FOIRE INTERNATIONALE DE LYON 2004, la Ville souhaite la bienvenue aux bébés et à leurs parents. Sous le titre "Lyon voit grand pour les petits", son stand recrée sur plus de 90 mètres carrés le décor d'une crèche avec point d'accueil, espaces sommeil, repas, éveil et



animation. C'est là que les très jeunes visiteurs pourront tester les modules de jeux conçus pour eux, sous la surveillance de leurs

parents, tandis que ceux-ci pourront s'informer sur cette action prioritaire de la municipalité qu'est le programme Petite enfance... Avant de se quitter, ballon gonflable pour tous les petits visiteurs !

Eurexpo, dôme central, du 12 au 22 mars, de 9h30 à 19h, nocturnes les 12, 16 et 19 mars jusqu'à 23h

Des artistes à la mat

EDUCATION

Depuis 2002, des artistes interviennent douze heures par semaine dans dix écoles maternelles de Lyon. Pour quoi faire ? En avant-première, explications et témoignages. Fin mars, lors d'un colloque à l'Hôtel de Ville, des experts vont se pencher de près sur la question.



La prise de son, parmi les champs artistiques au cœur de la pédagogie.

Engagé par la Ville de Lyon en partenariat avec les ministères de l'Éducation nationale et de la Culture, le Programme d'éducation artistique pour la petite enfance place l'art au cœur de la pédagogie des maternelles. Non pour faire de chaque enfant un

artiste. Mais pour enrichir ses apprentissages, sa maîtrise de la langue, sa découverte du monde. Une façon d'apprendre autrement, complémentaire, en valorisant l'intelligence sensible. C'est entre deux et quatre ans que se construisent la créativité, l'imagination et le sens critique de l'enfant. L'école est le cadre idéal.

ernelle...



Artistes et enseignants ensemble

«Dans chaque établissement, enseignants, artistes et assistantes (ATSEM) se sont mobilisés et travaillent ensemble, indique Yves Fournel, Adjoint au maire délégué à l'Éducation. C'est dans cette complémentarité et cette continuité que réside l'enrichissement des apprentissages». A l'école Pasteur A (8^e),

sous la houlette de Marie-Zénobie Harlay, danseuse chorégraphe, les petits élèves ont travaillé sur une chorégraphie dans un gymnase puis l'ont présentée aux parents sur la place Latarjet, trois fois plus vaste: «ils ont su faire la transposition, constate l'artiste, et pris conscience du rapport entre l'espace et les mouvements du corps». .../

Une belle dotation partenariale...

- **Le budget global** du programme Education artistique en maternelle est de **570 000 €**

incluant :

- les frais artistiques
- le personnel mis à disposition
- la valorisation des actions
- le centre de ressource Enfance, art et langages

... pour un enjeu partagé

- **financement assumé par :**
- ministère de l'Education nationale,
- ministère de la Culture,
- **Ville de Lyon (40 %)**

COLLOQUE L'art au cœur des apprentissages

le 31 mars à l'Hôtel de Ville

• Le matin : conférences

- Panorama des dispositifs d'éducation artistique à l'école, par Pascale Lismonde, journaliste à France Culture.
- Psychologie de l'enfant et créativité, par Claude Allard, pédopsychiatre.
- Enjeux et défis de l'éducation artistique à l'école, par Gérard Guillot, philosophe.
- Etat des lieux de l'expérience lyonnaise, par Gérard Bastien, inspecteur pédagogique régional, Sylvie Cèbe, directrice de la recherche à l'IUFM, et Alain Kerlan, directeur du département des Sciences de l'éducation (Université Lyon 2).

• L'après-midi : ateliers

Centrés sur la rencontre entre l'artiste et l'enfant, 5 ateliers s'appuieront sur : le témoignage d'artistes et d'acteurs éducatifs ; les pratiques mises en œuvre par les enseignants ; la psychologie cognitive de l'enfant ; une dimension philosophique et esthétique. L'enfant et... : la matière ; le son ; le geste ; le dessin ; l'image.

• Table ronde

Avec Philippe Meirieu, directeur de l'IUFM de Lyon, et Alain Kerlan, directeur du département des Sciences de l'éducation (Université Lyon 2).

>> Accès libre aux conférences et à la table ronde.

>> Participation aux ateliers sur inscription d'ici au 15 mars à : Enfance, art et langages, 4 avenue Adolphe Max, 69005 Lyon ; enfance-art-langages@mairie-lyon.fr ; www.lyon.fr/enfance ; 04 78 38 62 13 (fax).

>> Rens. : 04 78 38 62 11.

EXPOSITION Artiste à la maternelle

Du 30 mars au 7 avril,
atrium de l'Hôtel de Ville

- «Ambiance d'école» : carnets de mémoires et journaux de bord des équipes d'enseignants et d'artistes ; reportages photo dans les dix écoles.
- «Grotte de la création» : les réalisations des enfants, les matériaux utilisés.
- Salle de projection : présentation des films de Marie Lemaître sur l'école des Églantines, produit par Cap Canal, et de Guillaume Tanhia sur l'école Raoul Dufy, «L'artiste, l'enfant et les sortilèges», produit par la CLC.

/... Aux Églantines (9^e), la directrice, Françoise Sénéor, explique sa méthode : «on part de ce que propose l'artiste et l'on décline». Exemple ? «Nous travaillons sur l'identification ; le photographe a initié les enfants au zoom. En classe, je leur ai demandé de dessiner leur héros favori en insistant sur ce qui permet de le



reconnaître. Un élève a représenté le masque de Zorro». «Voilà une application pertinente de l'éducation artistique à l'apprentissage des fondamentaux», estime Patrice Béghain, Adjoint à la Culture et au patrimoine, dont la délégation participe au

projet ; mais il faut veiller à ne pas instrumentaliser l'artiste ; il a sa vocation propre, la perception du monde par le sensible, que les enfants doivent identifier».

Confiance en l'enfant

Un point de vue partagé par l'Académie qui considère que «l'équipe d'enseignement doit s'inspirer des domaines de compétences de l'artiste pour en restituer des sujets d'apprentissage, non l'inverse». Ainsi, à l'école Ravier (7^e), Erutti a fait réaliser par les enfants des sculptures tout en jouant sur l'illusion des matériaux (vrais, faux...) ; les enseignants, quant à eux, ont fait étudier les volumes (gros, petits...) et les matériaux (lourds, légers...) sans référence à l'art, se conformant ainsi au programme de l'Éducation nationale.

«C'est tout l'enjeu», explique Gérard Bastien, Inspecteur pédagogique régional, nous appliquons un principe éducatif fort - une grande confiance dans l'enfant - à la réalité scolaire française, avec son programme d'objectif national. Cela implique une organisation rigoureuse et une évaluation constante».

Lyon, centre national de ressources

Créé en 2002 et basé au palais St-Jean, le centre national de ressources Enfance, art et langages est la structure centrale du programme d'éducation artistique.

Ses missions : formation des enseignants, artistes et professionnels de la culture susceptibles d'intervenir auprès de la petite enfance ; études et recherches sur les actions avec les partenaires du programme, universitaires, experts... ; documentation ; organisation d'événements ; coordination et animation du réseau d'écoles ; développement de coopérations avec les structures de recherche pédagogique, CRDP, IUFM, INRP, universités, écoles de Reggio Emilia (Italie) pionnières en la matière, institutions culturelles travaillant dans l'éducation artistique pour la petite enfance et le jeune public. Ce centre est le seul en France à avoir compétence dans ces domaines.





Une façon complémentaire d'apprendre autrement

Si de nombreux paramètres sont à prendre en compte, les signes d'avancée sont tangibles et les points à améliorer se font jour, ce qui est le propre de l'expérimentation.

Les artistes ont trouvé leur place, tant auprès des enfants - et des parents - qu'au sein de l'école et de l'équipe pédagogique. Sur le travail artistique, on considère qu'il atteint son objectif lorsqu'il nourrit le dialogue, les observations, qu'il fournit des sujets d'analyse et d'expression. Là où il y avait une bonne coopération au sein de l'équipe pédagogique, celle-ci s'est renforcée. Le rôle des ATSEM doit être consolidé. Les petits établissements s'adaptent plus facilement que les grosses structures, celles-ci devront bénéficier de mesures de facilitation. Et les enfants ?

Ce qu'en pensent les parents et Chloé...

«En travaillant avec Pierre (plasticien, école Raoul Dufy), ma fille Gabrielle (3 ans) a acquis la notion du temps, constate Ariane Bayle; elle sait ce qu'est un souvenir depuis qu'elle a participé à une installation qui consistait à déposer un objet personnel sur une sphère»...

Quant à Téo Duhamel (5 ans, école Lamartine), il sait cadrer une photo (le personnage pas forcément au milieu). Et surtout, *«il est plus concentré, plus attentif à l'environnement et aux détails»*, commente sa maman, Virginie.

Et puis il y a Chloé (4 ans), qui balaie toutes les interrogations des adultes : *«la peinture est magique, elle tombe comme les feuilles»*.

L'éclairage de Philippe Meirieu*

Contre la toute puissance des médias qui assignent l'enfant à l'infantile et développent à la fois la sidération et la violence, la rencontre avec la création artistique permet, elle, la découverte d'un rapport différent aux êtres et aux choses : on y voit un sujet entrer en relation avec le monde, mobiliser son intelligence et son émotion, faire l'expérience décisive du plaisir esthétique. Non pas un plaisir solitaire, mais un plaisir solidaire qui le relie aux autres et lui permet d'accéder, au-delà de tous les égoïsmes et de toutes les singularités, à "l'humaine condition".

*Directeur de l'Institut universitaire de formation des maîtres (IUFM) de Lyon.

LES PROJETS ARTISTIQUES

Le programme d'éducation artistique de Lyon concerne 10 écoles maternelles, soit 1 236 enfants. Tous les champs artistiques sont représentés. Chaque projet est conduit par un artiste en collaboration constante avec l'équipe enseignante.

- Raoul Dufy (1^{er}) :

«La découverte des territoires par les arts plastiques».

Pierre Laurent

- Lamartine (2^e)

«Le portrait et la représentation photographique de l'école».

Yolande Six

- Painlevé (3^e)

«Musique et sensibilisation à l'environnement sonore».

Jean-François Cavro

- Joliot-Curie (5^e)

«Musique électroacoustique, exploration du monde sonore».

Denis Troufleau, en partenariat avec le GMVL

- Ravier (7^e)

«Travail sur les matières et les volumes».

Erutti

- Pasteur A (8^e)

«Découverte de la danse contemporaine».

Marie-Zénoïe Harlay

- Pasteur B (8^e)

«Construction, architecture».

Vincent Prud'homme

- Chapeau rouge (9^e)

«Construction et découverte des jardins». *Céline Dodelin, collectif Traversant 3*

- Hector Berlioz (9^e)

«Le monde des images animées».

Valérie Moënne

- Les églantines (9^e)

«Photo et point de vue personnel».

Laurence Verrier

Pentes Spirituel

Dans le cadre de l'année de la Chine, l'Archeâtre présente une adaptation du "Tao tō king", le livre de la voie et sa vertu, œuvre de Lao tseu. L'occasion pour la troupe de rendre hommage aux origines de la pensée métaphysique.

Du 25 au 27 mars et du 22 au 24 avril à 20h30, au Lofthéâtre d'arc, 11 rue Burdeau 04 78 24 27 95

Major-Martin Dans le noir

Comment appréhender les difficultés quotidiennes d'une personne aveugle ? En faisant l'expérience de la cécité le temps d'un dîner organisé par le Comité Louis Braille. Les convives seront soumis à quatre sensibilisations telle que la reconnaissance des mets servis dans le noir le plus complet. Il est conseillé de réserver. Le repas a lieu au restaurant Chloris, 32 rue du Bourbonnais (Lyon 9^e).

Le 23 avril à 19h30, 04 72 16 93 77

Mairie Balades urbaines

Deux parcours accompagnés (durée 2h30 environ) au choix : "Petits commerces et grands palais" avec Pierre Casas (Grenat) et "Entre traboules, cours et jardins" avec Jean-Michel Delobre (Musée Gadagne), rendez-vous mairie du 1^{er}, 2 place Sathonay. Dimanche 21 mars à 9h45.

Réservation obligatoire soit à l'accueil mairie du 1^{er}, soit jusqu'au vendredi midi précédant la balade au 04 72 10 30 30

Entrez dans la danse

Terreaux Sept mois nous séparent du défilé de la Biennale de la danse. C'est loin... et proche ! En coulisses, la vingtaine de groupes participants se prépare déjà. Coup de projecteur sur le projet du Théâtre du Mouvement...

Les co-directrices de ce centre de danse et de développement culturel, Claude Decaillot et Annie Legros, planchent sur le défilé depuis mai dernier ! Les répétitions débutent ce mois-ci. Pour illustrer le thème 2004, "L'Europe des grands récits", les chorégraphes ont choisi Rabelais et son personnage haut en couleur Pantagruel. «*Beaucoup de gens ignorent que ce médecin, poète et écrivain a vécu douze ans à Lyon*», souligne Claude Decaillot qui voit aussi l'intérêt, à travers cet homme illustre, de traiter de l'absurde, de l'extravagant et du langage. Fête populaire, le défilé n'en est pas moins un vrai projet artistique fédérant



Le Théâtre du Mouvement au défilé 2002.

des personnes d'horizons divers. Le cortège du théâtre du Mouvement comprendra cinq groupes de danseurs formés dans les centres sociaux Grande-côte (1^{er}) et Pernon (4^e), des écoles du 1^{er} et le centre culturel de Dardilly. Chacun aura sa propre chorégraphie. Des échassiers se joindront à la bande ainsi que 25 accordéonistes et des percussionnistes. Cent cinquante personnes au total ! Pour les costumes, un stage de couture de deux mois avec des jeunes en pré-qualification professionnelle et des personnes en insertion sociale ou professionnelle est prévu. Tout ce petit monde va travailler main dans la main jusqu'au jour J : le 19 septembre. De quoi créer des liens...

Montée de la Butte Un Trésor d'école

Nouvel élément participant au rayonnement de Lyon, l'Ecole nationale du Trésor public vient d'ouvrir ses portes au fort Saint-Jean. Le site a été réaménagé afin de rendre les conditions de travail idéales pour les 310 stagiaires, futurs contrôleurs des impôts. Totalement informatisé, il offre, en dehors des salles de cours, un amphithéâtre, une



bibliothèque, des salles de détente, de gymnastique, des terrains de sport...sur 1,6 hectare. En plus de ses objectifs de formation, l'école est vouée à s'ouvrir sur le quartier notamment aux artistes de l'agglomération.

Terreaux Ateliers danse

La Compagnie Anou Skan propose des ateliers danse, ouverts à tous, en passerelle avec sa prochaine création "Temps de feu" pour la Biennale 2004. Pièce chorégraphique d'inspiration slave, elle mêle danse contemporaine et rituelle. Les ateliers danse se dérouleront deux soirs par mois, entre mars et juin, avec une soirée publique, le 21 juin où seront présentés les travaux dansés des participants.

1, rue Sainte-Marie des Terreaux, 04 78 61 15 96 ou 04 78 72 58 94

Poulaillerie**Le mercredi c'est imprimerie !**

Le musée de l'Imprimerie propose tout au long de l'année, les mercredis de 13h30 à 16h30, des ateliers pour les enfants à partir de 8 ans. Au programme du mois de mars : gravure d'image le 17, écriture chinoise le 24 et tampon malin le 31. Pour ne pas faire de jaloux, il met également en place des activités pour les adultes, sous forme de stages. Ainsi, les 27 et 28 mars, ils sont invités à acquérir les rudiments de la calligraphie occidentale.

Inscription indispensable
au 04 78 37 65 98

**St-François de-Sales Sacré**

L'association d'aide aux monastères organise une exposition-vente des artisanats de Bethléem. Des statues en bois et en pierre, des icônes, des produits de la Chartreuse font partie des objets présentés.

Salle François-Sala,
jusqu'au 13 mars,
de 10h à 19h

République Moteur

L'ISC cinéma organise une nuit du cinéma le 12 mars au Pathé : quatre films dont deux en avant-première.

08 92 692 694

Mairie Balades urbaines

Deux parcours accompagnés (durée 2h30 environ) au choix : "Perrache, le quartier des voyageurs" avec Dominique Rey (Périgrinalyon) et "Petites histoires de la Presqu'île" avec Dominique Jacotet (Musée Gadagne), rendez-vous mairie du 2^e, 2 rue d'Enghien. Dimanche 21 mars à 9h45.

Réservation obligatoire soit à l'accueil mairie du 2^e, soit jusqu'au vendredi midi précédant la balade au 04 72 10 30 30

Dugas Montbel Luttes !

Tous les visages du mouvement ouvrier, de la Révolution à Mai 1968, sont à découvrir aux Archives municipales de Lyon. Elles s'appuient sur la publication de la nouvelle série du Dictionnaire biographique du mouvement ouvrier français, et de son importance dans notre région (canuts, bassin minier, chimie, métallurgie...), pour proposer des manifestations sur ce thème. Exposition, conférences, ateliers... vont se succéder jusqu'au 5 juin. Le programme a été conçu en collaboration avec les services d'archives municipales de Saint-Etienne, Saint-Fons, Vaulx-en-Velin, Villeurbanne et avec l'association mémoire Rhône-Alpes.

18 rue Dugas-Montbel
Conférences et projections
les jeudis soirs à 18h
(entrée gratuite),
04 78 92 32 50

Solidarité, fraternité, égalité

Carnot Promouvoir la fraternité et la solidarité entre les hommes, c'est l'objectif de la trentaine d'associations participant à la Fête de l'Egalité place Carnot le 13 mars. Surtout ne pas hésiter à s'y rendre pour apporter sa petite pierre à ce grand édifice ambitieux qu'est la paix.

Chaque jour, nous sommes des centaines à refaire le monde au cours de conversations sans que cela aille vraiment plus loin que des palabres. Et si nous le refaisons vraiment ? Certes la tâche est immense mais avec une bonne dose de courage et beaucoup de bonne volonté, cela pourrait marcher. Le travail pourrait commencer par un tout petit effort : se rendre à la Fête de l'Egalité contre le racisme et pour la solidarité. Organisée par un collectif d'une trentaine d'associations œuvrant aussi bien dans l'humanitaire que dans l'éducatif, le

culturel, la lutte contre le racisme ou l'exclusion... elle vise à promouvoir la richesse et la diversité de notre planète. C'est sérieux tout en restant festif. Durant tout l'après-midi, des groupes de musique du monde, africaine, raï, salsa, rock... entraîneront le public dans des rythmes fougoureux.

Un public qui pourra aussi confectionner des chapeaux en papier kraft ou créer des sculptures à base de mousse lors d'ateliers gratuits s'articulant autour des thématiques du métissage.

Les petits pas de l'homme peuvent s'avérer grands pour l'Humanité.

De 13h à 18h



Part-Dieu



Le médecin et le criminel

Le professeur Lacassagne donne son nom à une avenue et à un lycée lyonnais. Derrière ce patronyme se cache l'inventeur de la médecine légale moderne. Son œuvre fait encore référence dans le monde entier. C'est pourquoi la bibliothèque de la Part-Dieu lui consacre une exposition. Elle est l'occasion de rappeler, à travers des grandes affaires criminelles du passé, la

naissance de la police scientifique, la place du criminel dans la société, le rôle du médecin comme expert dans les affaires judiciaires.

Jusqu'au 15 mai. Entrée gratuite.

Bahadourian Confirmé

Lors de sa visite à Lyon, en février dernier, le ministre de l'Intérieur, Nicolas Sarkozy, a, au cours d'un entretien avec Gérard Collomb, entériné le projet de commissariat du 3^e dont l'implantation est prévue place Bahadourian. Le maire de Lyon s'est félicité de cette décision.

André-Philip Florilège

L'association Terre d'amitié organise une exposition-vente réalisée avec l'université de la Mode. Elle présente des vêtements, accessoires, du mobilier et des objets de décoration des quatre continents. Une partie des bénéfices sera consacrée au développement des Centres de promotion féminine au Sénégal.

Du 17 au 28 mars, 327, rue André-Philip, 04 78 61 20 07

Mairie Balades urbaines

Deux parcours accompagnés (durée 2h30 environ) au choix : "Montchat, du château aux jardins ouvriers" avec Fabienne Bouin (Office de tourisme), rendez-vous église Notre-Dame de Bon secours à Montchat ; et "A la Part-Dieu, entrez dans le faubourg" avec Stéphane Badey (Robins des villes), rendez-vous mairie du 3^e, 215 rue Duguesclin. Dimanche 21 mars à 9h45.

Réservation obligatoire soit à l'accueil mairie du 3^e, soit jusqu'au vendredi midi précédant la balade au 04 72 10 30 30

Elections

Afin de résoudre un problème d'accessibilité, deux bureaux de vote (n° 14 et 15) situés auparavant dans l'école primaire, 75 rue Chaponnay, ont été déplacés. Pour voter, les électeurs des bureaux 14 et 15 doivent désormais se rendre au Gymnase Mazenod, 238 rue Duguesclin. Cet immeuble dispose d'un ascenseur.

Des enfants différents comme les autres

André-Philip L'association Une souris verte a ouvert début 2003 un centre de ressources et un site Web pour les parents d'enfants porteurs de handicaps. Afin de collecter des fonds, elle organise le 27 mars un concert avec le Big Beat Band, groupe de jazz new orleans.

Une souris verte est née en 1989 de la volonté de parents d'enfants handicapés d'ouvrir une crèche pouvant accueillir leurs bambins. Ce fut chose faite en 1991. Aujourd'hui, 90 familles dont 32 ont des enfants porteurs de handicap, fréquentent l'établissement multi-accueil du 17 rue Saint-Antoine. En dehors de l'intervention d'une ergothérapeute, il ne diffère en rien d'une structure classique. «*Il est important que les enfants soient accueillis en milieu ordinaire comme les autres*», note le directeur de l'association Nicolas Eglin. Entre petits valides et porteurs de handicaps, les échanges sont riches. «*Et ce n'est pas toujours celui qu'on croit qui aide l'autre !*», souligne la directrice de l'établissement. Désireuse de transmettre



Entre petits valides et porteurs de handicaps, les échanges sont riches.

son expérience pour faire des émules, Une souris verte a fondé en 1997 un centre de formation destiné aux professionnels. Voilà un an, elle a encore élargi son champ de com-

pétences avec un centre ressources et un site Internet visant à "accompagner les parents qui apprennent le handicap de leur enfant". Ainsi ils ne sont plus seuls face à

la maladie. En donnant un concert à la salle Victor-Hugo (33 rue Bossuet - 6^e), le Big Beat Band leur apporte aussi son soutien.

www.enfantdifferent.org, 04 78 60 52 59

Une vitrine pour les métiers d'art

Bertone C'est bien connu, l'union fait la force. A la Croix-Rousse, des artisans d'art se sont fédérés et louent un local permettant d'exposer leur savoir-faire et d'aider leurs homologues à s'installer.

La coopération, ça a du bon ! Et quand des artisans d'art décident de faire bon ménage au sein d'une association, ça donne... la colocation d'un rez-de-chaussée place Bertone. Par son adhésion à Lyon Croix-Rousse métiers d'art (LCRMA), chaque membre participe au loyer. En échange, il expose son travail. «*Nous avons complètement aménagé une pièce avec les œuvres de chacun : mosaïste, vitrailliste, ébéniste, serrurier...*», explique François Simon-Fustier, président de l'association et restaurateur de pendules anciennes. La pièce sera réaménagée à chaque nouvelle saison. Là n'est pas la seule vocation du lieu. Il accueille également des expositions

temporaires d'autres artisans ou d'artistes. Autre mission, et non des moindres, l'association y héberge, dix-huit mois durant, deux artisans qui projettent de s'installer à leur compte. «*Nous les aidons en leur demandant un loyer peu élevé, mais progressif, en leur faisant profiter de nos fichiers de clientèle, de notre expérience...*», souligne le président. L'association s'octroie un droit de regard sur les comptes et les résultats de leur petite entreprise. Subventionnée notamment par la Ville et le Grand Lyon, LCRMA a noué des partenariats avec la Chambre de métiers pour le suivi administratif et l'École française des attachés de presse pour la communication.



A la rencontre des métiers d'art

Chazière Pâques au parc

La Ville de Lyon reconduit la cueillette des œufs de Pâques qui avait attiré l'an dernier 450 enfants au parc de Gerland. Mille indices sont dissimulés dans le parc Chazière qui, découverts, donnent droit à une figurine en chocolat. A la clé également : un énorme œuf de 15 kilos. Avis aux amateurs ! Menée en collaboration avec la Maison Richart, la chasse aux œufs, réservée aux enfants de 4 à 12 ans accompagnés, a lieu le 7 avril à partir de 14h. Elle est aussi organisée dans le 7^e, le 14 avril (lire page quartiers 7^e).

Inscription obligatoire auprès de Lyon en direct au 04 72 10 30 30 ou à la Maison Richart au 04 78 89 00 21 ou 04 78 37 38 55



Canuts Papillon-nage

Les papillons se compteront par milliers au 19^e salon international de l'insecte et de l'arachnide organisé par Papillyon-ADE. Amateurs et professionnels de France et du monde entier accueilleront le public à la salle de la Ficelle pour leur faire découvrir toutes sortes de lépidoptères. Avec un thème particulier : les capricornes.

13 et 14 mars, samedi de 10h à 19h, dimanche de 10h à 18h, entrée : 5 €

Mairie Balades urbaines

Deux parcours accompagnés (durée 2h30 environ) au choix : "Chez les canuts, les villageois et les bourgeois" avec Yannick Saunier (Grenat) et "La petite histoire du plateau" avec Christine Porte (Lyon découvertes), rendez-vous mairie du 4^e, 133 bd de la Croix-Rousse pour les deux balades. Dimanche 21 mars à 9h45.

Réservation obligatoire soit à l'accueil mairie du 4^e, soit jusqu'au vendredi midi précédant la balade au 04 72 10 30 30

IUFM Tour au Mali

Le 27 mars, l'Institut Universitaire de Formation des Maîtres s'enseille le temps du festival du Mali à Lyon organisé par Mali-Culture. Le ministre de la Culture et le ministre de l'Artisanat et du Tourisme du Mali se déplacent pour l'occasion. Ils visiteront notamment le Musée africain (Lyon 3^e). De son côté le grand public est invité à découvrir le pays à travers une conférence-débat évoquant divers sujets d'actualité de 14h à 18h. Parallèlement, de 10h à 18h, une exposition de l'art mandingue et de l'artisanat malien permettra de mieux pénétrer l'âme de cette contrée africaine.



Antiquaille Mémoire

Bernard Ducouret et Olivier Faure se sont associés sous la direction de René Mornex pour "L'Antiquaille de Lyon, histoire d'un hôpital" (éd. Lieux Dits). Ce livre de qualité retrace les grands moments de ce lieu hautement symbolique. Gageons qu'il ne s'agisse là que d'une étape pour un site qui va continuer de vivre pleinement au sein de son arrondissement et de la ville.

Decourtray Consolidé

Suite à l'affaissement, en 2001, du bâtiment Cléberg au Conservatoire national de Région, (montée Cardinal Decourtray) des travaux de confortement et de réparations intérieures ont été effectués. Ils ont été l'occasion d'utiliser pour la première fois à grande échelle sur Lyon une technique particulière. 43 colonnes de "jet grouting" (injections de coulis de ciment dans un sol désagrégé par un jet d'eau à très haute pression) de 1,2 m de diamètre et de 12 m de profondeur ont ainsi été réalisées sous le bâtiment, assurant sa stabilité.

Joliot-Curie Chantier

La maison du 10 rue Joliot Curie a été abattue. L'espace dégagé, comprenant la parcelle mitoyenne du 12, va accueillir la future bibliothèque du Point du jour. Des sondages archéologiques ont été réalisés courant février. Un concours d'architecture déterminera tout prochainement celui ou celle qui aura la lourde tâche de concevoir un équipement très attendu.

Carnavalesque

Vieux-Lyon Les Dragons vont s'enflammer le 27 mars pour le traditionnel carnaval de Saint-Georges. Pour cette 12^e édition, les rues pavées du Vieux-Lyon vont prendre des allures de piste aux étoiles.

Et une parade, une pour le carnaval de Saint-Georges ! Organisée par une joyeuse bande de bénévoles regroupés au sein de l'association les Dragons de Saint-Georges, cette grande fête de quartier a en effet pour thème : "Mais qu'est-ce que c'est qu'un cirque ?". Le traditionnel cortège promet d'être remuant ! Accueillant l'école de cirque de Ménival dans ses rangs, il regroupera plusieurs fanfares dont les Karnibals, batucada d'ados de la MJC de Villeurbanne, des échassiers et, pour la première fois de son histoire, des poussettes et landaus décorés. Tous les habitants, touristes

et autres badauds - qui peuvent se faire maquiller à partir de 14h place Valensio - sont conviés au défilé. Il quittera la rue de la Quarantaine dès 15h pour se rendre jusqu'à la place du Change avant de revenir place Valensio. Là, le public pourra participer à divers spectacles et ateliers gratuits (pour les enfants) avec au menu des clowns, des jongleurs, un magicien, des concerts, des jeux géants en bois... Et pour terminer la journée : embrasement du bonhomme carnaval à 20h suivi du spectacle pyrotechnique à 20h30 et d'un bal musette à 21h avec le groupe Mazalda. Fumant !

Renseignements :
04 78 42 52 84 ou
<http://dragons.st.georges.online.fr>



Les Dragons veulent associer le public à la fête.

Lainerie Joyau à re-découvrir

Dans votre visite des cours et traboules du Vieux-Lyon, n'oubliez pas le 10 rue Lainerie. Ce bâtiment cache une rareté architecturale : un escalier à vis sans noyau. Cette pièce maîtresse et la cour n'étaient plus visibles depuis quelques mois pour cause de lifting. Architectes, artisans et particulièrement des tailleurs de pierre ont uni leurs savoir-faire pour rendre à l'édifice tout son lustre. Les travaux sont terminés. La cour est de nouveau ouverte à la visite, de 7h à 19h en hiver, de 7h à 20h l'été, comme les autres cours et traboules du quartier. Une ouverture unique en France qui a valu au Vieux-Lyon d'obtenir trois étoiles au guide vert Michelin.



Mairie Balades urbaines

Deux parcours accompagnés (durée 2h30 environ) au choix : "Dans les entrailles de la colline" avec Jérôme Fayet-Trévy (Grenat), rendez-vous mairie principale du 5^e, 14 rue Edmond Locard et "Derrière les façades de Saint-Paul" avec Marie-Pierre Douillet-Roman (Musée Gadagne), rendez-vous mairie annexe du 5^e, 5 place du Petit collège. Dimanche 21 mars à 9h45.

Réservation obligatoire soit à l'accueil mairie du 5^e, soit jusqu'au vendredi midi précédant la balade au 04 72 10 30 30

Achille-Lignon**Le chancre a frappé**

Suite à la contamination d'un platane par le chancre coloré, celui-ci et huit de ses voisins ont dû être abattus quai Achille-Lignon. Ces arbres seront remplacés après une étude plus globale actuellement en cours pour définir les modalités de renouvellement des alignements sur ce quai.

Cuvier**Du grabuge !**

Le théâtre du Grabuge a monté sa scène dans les résidences de personnes âgées de Cuvier, Viricel et Bugeaud et enrôlé ses acteurs parmi les résidents pour donner chair à Antigone. L'objectif de créer des passerelles entre son art et les lieux de vie a été atteint. L'expérience a aussi été menée dans des structures à vocation sociale. Résultat : l'isolement a été rompu et des rencontres entre des publics divers comme des personnes âgées et des femmes émigrées en cours d'alphabétisation ont été possibles. Comme dit une résidente : "ça fait du bien à la tête". Enregistrées, les voix des comédiens de circonstance seront utilisées dans le spectacle présenté notamment au Théâtre du 8^e, du 16 au 18 juin.

**Doua****Une ferme en ville**

Si les citoyens ne vont pas à la ferme, la ferme va aux citoyens ! 80 producteurs seront présents au 3^e salon fermier se tenant sur le campus de la Doua. Venant de toutes les régions de France, ils présenteront et vendront leurs produits : fromages, charcuteries, viandes, miels, confitures... De quoi remplir son panier. On peut même manger sur place ! A savourer...

Du 19 au 21 mars, à l'Espace Double-Mixte, 04 75 78 46 49

Orangerie**ABC-daïre**

Les 26 lettres de l'alphabet associées à des feuilles grandeur nature d'arbre ou de plante : cette idée toute simple a germé dans l'esprit du peintre lyonnais Pierre David. Un projet auquel il a donné forme après plusieurs années de travail et qui a fort intéressé les Amis des arts lyonnais. L'association a proposé à la Ville de Lyon d'en partager l'acquisition. Marché conclu. L'abécédaire prendra place dans le hall de la médiathèque de Vaise (9^e). Auparavant il sera présenté durant quelques jours dans l'Orangerie du Parc de la Tête d'or. A ne pas manquer...

Jusqu'au 14 mars, de 13h à 18h



Accessibilité élargie

Parc Dans le parc de la Tête d'or l'accessibilité des personnes à mobilité réduite n'est pas un vain mot. Parmi les dernières réalisations, une aire de jeux pouvant accueillir les enfants en fauteuil.

Dans ce nouvel espace ludique, situé à proximité du vélodrome, les jeux ont été étudiés et positionnés de sorte que les enfants handicapés puissent s'amuser avec leurs camarades valides. Courant 2004, le revêtement en gravillons entourant la grande serre sera remplacé par un stabilisé roulant. Ces deux exemples témoignent de l'engagement de la Ville en faveur de l'accès du parc dans son ensemble aux personnes handicapées. Et ce n'est pas fini... Parmi les autres projets intégrant le handicap : la Plaine africaine dont les contours seront visibles en septembre 2005. Pour ce dernier chantier, les concepteurs ont déjà proposé un garde-corps conçu de manière à ne pas obstruer la vue. Faites l'expérience de vous mettre à la hauteur d'une personne en fauteuil : son champ de vision s'arrête pile sur la



De nombreux aménagements pour faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite ont déjà été réalisés.

barrière protégeant les animaux ! Des sols en sable stabilisé facilitant la circulation des fauteuils roulants et, pour le cheminement en bois prévu sur une partie

du pourtour de la Plaine, un écartement entre les lames n'excédant pas 5 millimètres afin d'éviter le coincement des cannes sont également programmés.

Un programme qui fait l'objet d'une concertation entre l'Adjointe déléguée à la Santé et des associations traitant du handicap telle que Paralysés de France.

Coup de soleil rue Saint-Michel

Guillotière L'association 6^e continent vient de s'ancrer dans le quartier le plus chamarré de Lyon. L'ancienne fromagerie du 51 rue Saint-Michel est devenue une maison des cultures du monde.

Son nom s'étale fièrement sur le fronton de la porte d'entrée : Maison des cultures du monde, qui, soit dit en passant, n'exclut pas, bien au contraire, les cultures régionales. Depuis sa création voilà dix ans, 6^e continent n'avait pas réellement de port d'attache. Jusqu'alors son action consistait essentiellement à organiser en mai un festival éponyme composé de conférences, d'expositions, de projections et d'une grande fête au parc de Gerland sur fond de fraternité.

Avec la création de la maison des cultures du monde, l'association élargit sa sphère d'activité. «*Nous disposons de 450 m² pour : donner des cours de danse (africaines, orientales, salsa, flamenco...), organiser des concerts, un bal le dimanche, accueillir des expositions, projeter des films... Nous apportons également notre aide à la création*», détaille



Mélange de cultures rue Saint-Michel

Mohamed Sidrine, directeur de 6^e continent qui est aussi diffuseur de spectacles. Objectif : faire découvrir l'autre par sa culture, créer des liens, favoriser les échanges entre les habitants et la rencontre entre les générations.

«*Nous voulons faire prendre conscience de la richesse, de la diversité et de l'immensité du monde*», complète le directeur. Est-il besoin de préciser que les portes de cette maison sont toujours ouvertes à tout le monde ?

Mairie Hommage

Des centaines de combattants africains sont morts au Nord de Lyon en juin 1940. Témoin de ce passé : un (cimetière) sénégalais implanté à Chasselay. Soixante ans plus tard, l'association Afrique autrement leur rend hommage en organisant l'exposition "Les anneaux de la mémoire". Outre des photos, elle présente des objets ayant appartenu aux combattants prêtés par le musée du souvenir militaire de Lyon. Point d'orgue de la manifestation, une conférence-débat est prévue le 19 mars. Les intervenants évoqueront entre autres l'origine et les actions des tirailleurs sénégalais, la campagne 39-40, les conflits au Nord de Lyon... Pour ne pas oublier...

Du 15 au 27 mars, en mairie

Claude-Bernard Erratum

Une erreur s'est glissée dans le précédent numéro concernant l'article sur le Dôme de l'Université Lumière Lyon 2. Nous l'avions malencontreusement baptisée Claude-Bernard-Lumière 2.

Gerland Balades urbaines

Deux parcours accompagnés (durée 2h30 environ) au choix : "Hangars de Gerland" avec Nicolas Le Breton (Office de tourisme), "Lyon entre à Gerland, 20 ans de projet urbain" avec Annick Spay (Lyon découvertes), rendez-vous mairie du 7^e, 16 place Jean Macé pour les deux balades. Dimanche 21 mars à 9h45.

Réservation obligatoire soit à l'accueil mairie du 7^e, soit jusqu'au vendredi midi précédant la balade au 04 72 10 30 30

Croix-Barret En scène

Les étudiants de la Scène sur Saône, centre de formation de l'acteur, vont passer l'épreuve des planches. La promotion E va en effet jouer "Blessures au visage" de Howard Barker à la Scène-Gerland : "un voyage à travers le visage déformant des fantasmes, des passions et de la mémoire". C'est l'occasion de les encourager.

Du 18 au 27 mars à 20h30, le 21 à 18h30, relâche le 23, 4, rue Croix-Barret, 04 78 42 86 86

Parc de Gerland Chasse à l'œuf géante

Comme dans le 4^e (lire en page quartiers 4^e) mais un autre jour, le parc de Gerland sera le 14 avril le théâtre d'une grande cueillette d'œufs de Pâques. Les enfants de 4 à 12 ans, accompagnés, sont invités par la maison Richart à dénicher mille indices répartis dans le gazon. Chaque indice découvert donne droit à une gourmandise en chocolat. Et, clou de la journée, un œuf de 15 kilos est également à gagner. De quoi se décarcasser !

Inscription obligatoire auprès de Lyon en direct au 04 72 10 30 30 ou à la Maison Richart aux 04 78 89 00 21 ou 04 78 37 38 55



Ambroise-Courtois**Ilône mystérieuse**

L'ensemble NOAO, domicilié rue Ambroise-Courtois, s'est donné pour mission de faire découvrir Lyon autrement. Durant les étés 2001 et 2002, cette association a créé des parcours poétiques, appelés ilônes, en différents lieux de la ville. Elle renouvelle l'expérience ce mois-ci à la piscine du Rhône (Lyon 7^e). Au cours d'une croisière immobile, NOAO propose diverses animations autour d'une légende construite à partir de vraies histoires lyonnaises.

A noter par exemple, les 21 et 28 mars, les petits-déjeuners tardifs "Tartines à volonté et confitures à apporter" à 11h ou la sieste bercée à 15h.

Quai Claude-Bernard, du 20 mars au 2 avril,
04 72 71 98 75

**Cdt-Pégout****To be or not**

Collectif d'une vingtaine de comédiens venant de toute la France, l'Olympique Pandémonium donne la primeur de sa première création au Nouveau théâtre du 8^e. Il s'agit de faire revivre Richard III d'après William Shakespeare. A découvrir...

Du 22 au 27 mars à 20h,
le samedi à 17h,
04 78 78 33 30

Mairie**Balades urbaines**

Deux parcours accompagnés (durée 2h30 environ) au choix : "Les Etats dans le cœur, au cœur des Etats" avec Véronique Poty (Musée urbain Tony Garnier), rendez-vous mairie du 8^e, 12 avenue Jean Mermoz et "Signes du temps, les secrets de Monplaisir" avec Catherine Chambon (Par-ci par l'art), rendez-vous kiosque à musique place Ambroise Courtois. Dimanche 21 mars à 9h45.

Réservation obligatoire soit à l'accueil mairie du 8^e, soit jusqu'au vendredi midi précédant la balade au 04 72 10 30 30

Viens voir les saltimbanques

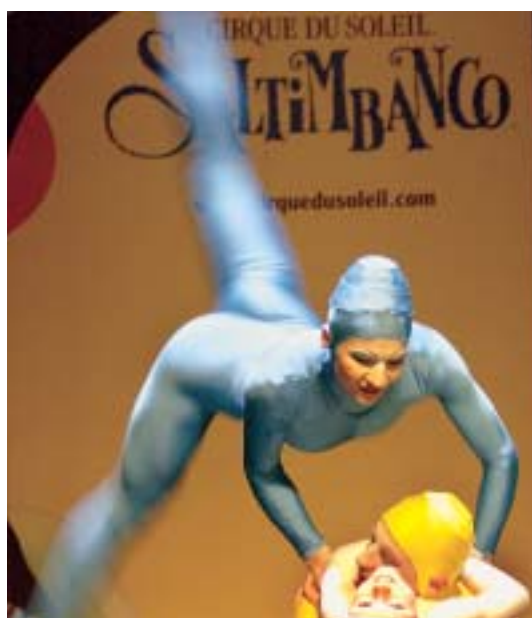
Clos Layat Pour la première fois en vingt ans d'existence, le cirque du Soleil a posé son chapiteau à Lyon. Véritable entreprise à fabriquer de l'imaginaire, avec ses 2 500 salariés dont 500 artistes, le cirque québécois n'oublie pas néanmoins de faire bénéficier de son expérience les jeunes Lyonnais épris de féerie.

Mondialement connu, le cirque du Soleil ne vient pas à Lyon uniquement montrer son spectacle "Saltimbanco". Ayant débuté avec des moyens minimes, les fondateurs - qui étaient une bande d'artistes de rue passionnés - savent quelles sont les difficultés à affronter pour fouler la piste aux étoiles. C'est pourquoi la troupe a accepté d'écartier le rideau pour laisser les jeunes pénétrer dans les coulisses. Ainsi les étudiants des écoles de cirque lyonnaises vont pouvoir approcher les artistes de près et surtout s'informer sur les réalités du métier. D'un

autre côté, les clubs de gymnastique et les centres sociaux seront invités à visiter les spectaculaires installations que nécessite le spectacle. De quoi peut-être susciter des vocations car le cirque du Soleil recrute ses gymnastes parmi les champions.

La magie qu'il va faire régner dans l'agglomération ne doit pas occulter les retombées économiques liées à sa venue. Parmi celles-ci, les 150 personnes présentes sur "Saltimbanco" vont loger dans des hôtels lyonnais et le cirque va embaucher une centaine d'intérimaires durant six semaines. (*Lire aussi en pages Sortir*).

Jusqu'au 18 avril



Un spectacle à couper le souffle.

A votre service

Votre vue baisse, pour tout renseignement concernant les services proposés par les associations de déficients visuels du Rhône, une permanence téléphonique est à votre disposition tous les jours de 10h à 17h au 04 72 16 93 77.

Jean-Mermoz**Ascension**

Dans sa politique d'aide à la vie quotidienne des personnes âgées ou à mobilité réduite, l'OPAC du Grand Lyon a réalisé un ascenseur extérieur dans la première allée de la résidence Ambroise-Paré. Il sera opérationnel fin mars. Ces travaux de confort ont aussi permis de sécuriser les parties communes et de supprimer les locaux vide-ordures peu hygiéniques. La création d'ascenseur est envisagée pour les autres allées. Les travaux pourraient commencer début 2005.

Mairie

Balades urbaines

Deux parcours accompagnés (durée 2h30 environ) au choix : "Entrez dans l'histoire de Vaise" avec Delphine Godefroy (Grenat), rendez-vous mairie du 9^e, 6 place du Marché ; et "La Duchère au quotidien" avec Jocelyne Michel (Groupe de travail inter quartier), rendez-vous mairie annexe de la Duchère, 5 avenue du Plateau. Dimanche 21 mars à 9h45.

Réservation obligatoire soit à l'accueil des deux mairies, soit jusqu'au vendredi midi précédant la balade au 04 72 10 30 30

Duchère

Protocole pour l'habitat

Le projet urbain prévoit la démolition de quelque 750 logements à l'horizon 2005-2006 et le renouvellement de l'habitat. Sont concernés l'immeuble 210 géré par l'OPAC du Rhône, la barre 260 par la SACVL et 100 logements de l'OPAC du Grand Lyon à la Sauvegarde. Afin que cette première phase soit menée à bien et dans de bonnes conditions, ces acteurs et d'autres partenaires (Ville de Lyon, Grand Lyon, Conseil général, l'Etat...) ont signé un protocole définissant les règles du volet habitat du GPV. Il aborde la reconstitution de l'offre de logements sociaux, le relogement des ménages concernés, les modalités de financement des opérations de démolition.

Vaise

Lecture

Un petit tour sous la yourte pour écouter le récit des aventures de Marco Polo, ça vous tente ? C'est possible à la médiathèque de Vaise. Dans le cadre de l'année de la Chine à Lyon, elle propose, avec le théâtre de la Chrysalide, des lectures du Livre des merveilles du célèbre personnage, du mardi au vendredi à 19h15, le samedi à 15h. Après l'effort d'attention, on vous offre le réconfort d'une boisson. Jusqu'au 13 mars, place Valmy.

Réservation : 04 72 33 85 36

Gorge-de-Loup

Boucle d'asphalte

60 femmes et 80 hommes vont affronter la boucle infernale du Grand Prix cycliste Lyon-Vaise organisé par l'Amicale cycliste Lyon-Vaise le 11 avril. 60 kms à avaler pour ces dames, 90 pour ces messieurs sur un parcours de 1,100 km en zone urbaine avec quatre virages à angle droit ! Pas étonnant que Jeannie Longo participe régulièrement... Départ avenue Joannès-Masset à 13h pour l'épreuve féminine, à 15h pour la masculine.

Forte de son expérience de 58 ans dans cette course, l'Amicale cycliste organise depuis 3 ans la même épreuve à Gerland. En dehors de la longueur de la boucle, de 3 kms dans le 7^e, sa configuration est identique à celle de son aînée. Elle aura lieu le 9 mai.



La santé joue la proximité

Duchère Le plateau vient de s'enrichir d'un nouveau service public : un centre de bilan de santé. Les habitants du quartier, de Vaise et de l'Ouest lyonnais sont conviés à s'y faire examiner gratuitement.

Avec l'ouverture d'un centre de bilan de santé à la Duchère, troisième du genre avec ceux de Baraban (Lyon 6^e) et Mermoz (Lyon 8^e), la Caisse primaire d'assurance maladie affiche sa volonté de se rapprocher des publics ne se rendant pas, ou trop peu, chez le médecin. La consultation est proposée à tous les assurés sociaux. Finis les bilans de santé complets auxquels nous avons droit tous les cinq ans. Le centre de la Duchère offre des examens ciblés c'est-à-dire adaptés à chaque individu en fonction de son âge, de son sexe et de ses facteurs de risque. Ainsi le dépistage du cancer fait partie des prérogatives de l'équipe composée de médecins, de deux



Se rapprocher des publics ne se rendant pas, ou trop peu, chez le médecin.

infirmières et du personnel d'accueil. Les résultats sont envoyés au patient dans les quinze jours. En cas de problème, ils sont également transmis au

médecin traitant. Le centre, qui ne prodigue aucun soin et n'établit pas d'ordonnance, enjoint le patient à le contacter ou s'en charge le cas échéant. Chez le prati-

cienn, la première consultation est gratuite.

Ouvert du lundi au vendredi de 7h45 à 11h45 et de 12h45 à 16h45
229 bd de la Duchère,
04 37 59 83 10

SERVICES AU PUBLIC



Hôtel de Ville
1, place de la Comédie
69205 LYON CEDEX 01
04 72 10 30 30
www.lyon.fr

Maisons médicales de garde

Pour un rendez-vous
avec un médecin
généraliste de garde
après 19 heures ou
le week-end :

04 72 33 00 33

Direction de l'action sociale

Développement social
urbain, solidarité,
insertion, personnes
âgées, vie associative
26 rue Verlet-Hanus (3^e)
04 72 10 30 30

Services funéraires municipaux

**177 avenue
Berthelot (7^e)**
04 72 76 08 18

Police municipale Fourrière

**Demande
d'enlèvement**
04 72 10 30 30
**Restitution de
véhicules**
04 72 60 26 00

Taxis, réclamations

04 37 65 10 50
Objets trouvés
04 78 47 72 89

Direction écologie urbaine

Santé, hygiène,
désinfection, dératissage,
lutte contre l'habitat
insalubre.
60 rue de Sèze (6^e)
04 72 83 14 00

Direction de la sécurité et de la prévention

**1 rue de la
République (1^{er})**

Accessibilité des bureaux de vote

Pour les élections des 21 et 28 mars (cantonales et régionales), toutes les mesures ont été prises par la Ville de Lyon afin de faciliter le vote des personnes handicapées. Tous les bureaux de vote seront équipés d'isoloirs adaptés aux fauteuils roulants et aux personnes de petite taille, et de tables basses permettant de procéder soi-même aux opérations de vote. 113 lieux de vote sur 118 seront accessibles (rez-de-chaussée, ascenseurs, plan inclinés...). Seuls 5 ne le seront pas en raison d'obstacles techniques majeurs. 1^{er} arrondissement : bureau 9 (groupe scolaire 2 rue des Tables Claudiennes) ; 2^e : bureaux 7 et 8 (école maternelle 21 rue Jarente), 17 et 18 (lycée Ampère 29 rue de la Bourse) ; 4^e : bureau 15 (école 66 rue Eugène Pons) ; 6^e : bureaux 16, 17 et 18 (école 27 rue Pierre-Corneille). Pour les électeurs handicapés inscrits dans ces bureaux, un système de navettes gratuites financé par la Ville de Lyon est mis en place avec le concours d'Optibus, sur simple réservation par téléphone. Dans chaque lieu de vote concerné, des agents de la Ville accueilleront et aideront les personnes handicapées.



Réservations : 04 37 25 24 24, à partir du 1^{er} mars jusqu'au 19 mars à midi pour le scrutin du 21 mars ; jusqu'au 26 mars à midi pour le scrutin du 28 mars.

Scrutin clos à 19 heures

Les Lyonnais ont habituellement la possibilité de voter jusqu'à 20 heures. Attention : cette année, pour toute la région Rhône-Alpes, le scrutin aura lieu de 8 à 19 heures. Dans tous les bureaux de vote de Lyon, les 21 et 28 mars, le scrutin sera donc clos à 19 heures.

LYON DEMAIN S'EXPOSE

Congrès 3 000

Un atelier de maquettes, dessins et plans mis à jour par l'architecte Renzo Piano au fur et à mesure de l'avancement du chantier, des images sur écran plasma..., la salle 3000 comme si vous y étiez. Jusqu'à l'achèvement, du mercredi au dimanche de 14h à 18h, 66 quai Charles de Gaulle (6^e).

Premier aperçu webcam sur www.cite-internationale-lyon.fr

Berges 2006

Avec la phase "d'avant projet", le programme d'aménagement des berges du Rhône, piloté par le Grand Lyon, franchit sa deuxième étape. Vocation des espaces, choix des matériaux et essences végétales, résultats de la concertation..., le paysage fait l'objet de la deuxième exposition.

Jusqu'au 28 mars, du mercredi au samedi de 13h à 19h, dimanche de 10h à 19h, pénéchez du Grand Lyon "Berges 2006", entre les ponts Lafayette et Wilson.



VIE CITOYENNE TÉLÉVISÉE...

Conseil municipal

Pour permettre à tous de suivre les débats du Conseil municipal, chaque séance est retransmise à partir du lendemain sur TLM. Le mardi à minuit : l'intégral ; le samedi à 11h et le dimanche à 11h30 : résumé de 52 minutes. Pensez à programmer votre magnétoscope. Prochaine séance : le 19 avril.

Lyon-Citoyen TV

Chaque mois, retrouvez le magazine de la Mairie de Lyon sur TLM (13 minutes), multidiffusé à partir du 3^e ou du 4^e lundi. Calendrier de multidiffusion : lundi 17h45, mardi 22h15, mercredi 11h30, jeudi 17h45, vendredi 15h45, samedi 15h15, dimanche 19h. Prochaine émission : à partir du 29 mars.

RENTRÉE SCOLAIRE 2004

Penser à l'inscription

Pour la rentrée de septembre 2004, les inscriptions des enfants à scolariser pour la première fois en écoles maternelles et élémentaires débuteront dès le mois d'avril. Il suffit aux parents de se rendre à la mairie d'arrondissement (et non à l'école) de leur domicile.

Cap (canal) sur le... Printemps des poètes

La poésie pour les petits, c'est avec Cap Canal à la médiathèque de Vaise (place Valmy 9^e) et à l'écran.

Avant-première. En présence des réalisateurs, projection de la série "Poèmes à voir", 6 courts-métrages de fiction et 9 courts-métrages d'animation adaptés de poèmes de la langue française destinés au jeune public. Le 10 mars à 17h et 18h, auditorium de la médiathèque.

Si vous avez manqué l'événement, soyez rassuré : cette série sera diffusée sur Cap Canal de mars à juin à raison d'un épisode par semaine.

Exposition des storyboards réalisés par les



enfants lors du concours Cap Canal "Adapte un poème de Maurice Carême pour la télévision, écris un story-board". Les gagnants : Tristan Lasfargue avec "L'heure du crime", et la grande section de l'école maternelle Léon Jouhaux avec "Le bouton de rose". Du 10 au 31 mars, accueil de la médiathèque.

Cap canal : sur le câble canal 50 ou fréquence 703.25
04 72 10 32 16
ou www.capcanal.com



Danser avec la mort

Exposition

26 février - 29 mai 2004

BRITISH
LIBRARY



Musée de l'imprimerie Lyon

13, rue de la Poulallerie
Lyon 2^e - métro Cordeliers
Renseignements 04 78 37 65 98

Politique de déplacements

Le 5 février dernier a eu lieu, en mairie d'arrondissement, une séance de concertation avec la population en vue de la révision du plan de déplacements urbains voté en 1997.

Il s'agissait d'exposer aux habitants les grandes orientations de la politique des transports de l'agglomération pour les années à venir.



“Réduire l'utilisation de l'automobile,”

Nathalie Perrin-Gilbert

Cumulant de nombreux handicaps (arrondissement situé dans l'hypercentre, étroitesse des rues, très forte densité de population, déclivité, présence de nombreux établissements aux activités nocturnes...), notre arrondissement

est particulièrement touché par ces questions de déplacements et de stationnement. Ainsi, nous sommes très attentifs au rééquilibrage de la place des différents modes de transport en ville. Dans cette optique sera organisé au cours de l'année 2004 un forum des déplacements urbains dans l'arrondissement pour permettre à chacun de réfléchir sur ses propres choix de déplacement et faire connaître toutes les initiatives visant à réduire l'utilisation de l'automobile.

Contacts

Mairie du 1^{er}

2, place Sathonay 69001 Lyon

Tél. 04 72 98 54 04 • Fax 04 72 98 54 05

Ouvert du lundi au vendredi, de 8h45 à 16h45, le samedi de 9h30 à 12h.

Antenne solidarité du 1^{er}
2 rue Terme • 04 78 27 13 36

Maison du Département du Rhône
18 rue Neyret • 04 72 10 96 30

Permanences logement dépôt des demandes
• les mardis de 8h30 à 11h45,
• les jeudis de 13h à 16h45.
04 72 98 54 28



de paille”. 12 rue Pizay, 04 78 39 74 61.

L'Opéra n'est pas en reste avec plusieurs performances créées autour de nouvelles formes de la poésie, toujours **le 13 mars, à partir de 18h.**

A l'amphithéâtre, place de la Comédie. Enfin, l'institution des Chartreux crée des Brigades d'Interventions Poétiques qui interviendront **jusqu'au 14 mars** dans la salle des professeurs, les salles de cours, le réfectoire, sur les terrasses...

Bon Pasteur

Une équipe spécialisée est intervenue fin janvier pour consolider l'attache de la flèche du clocher de l'église du Bon Pasteur. Plus de risque de chute donc et une flèche solidement arrimée...

Poétique

Faites une pause poésie ! Dans le cadre du Printemps des poètes, Arts en scène propose une lecture de textes poétiques de théâtre pour la marionnette et de poèmes de Samuel Beckett, **le 13 mars à 19h puis à 21h.** 18 rue Joseph-Serlin, 04 78 39 18 06.

Le même jour à 20h30, l'équipe du Carré 30 distille des textes de poètes contemporains réunis dans “Comme un brin

Enquête

Quel aménagement définitif de l'espace Morel ? Fin mars, la Commission Espaces publics lance une enquête auprès des habitants de ce quartier en particulier pour savoir quel type d'équipement ils souhaitent voir s'installer.

Grande-Côte

Les travaux ont commencé début janvier, rue des Pierres Plantées. Parmi les réalisations l'accès aux commerces a été amélioré.

AGENDA

• **Les 26, 27 et 29 mars à 20h30, le 28 mars à 17h30,** Buno Solo, en collaboration avec la mairie du 1^{er}. Seul en scène avec sa chaise et son piano, le clown Buno réinvente une poésie de l'existence en créant un personnage extraordinaire entre burlesque et grotesque. 1^{ère} partie : Albatros ou l'histoire de l'homme qui voulait être un oiseau. Salle Paul Garcin. Rés. Cie Aruspice Circus : 04 72 91 43 37

• **Le 11 mars de 9h à 11h,** carnaval : les élèves des écoles des Pentes de la Croix-Rousse défilent dans l'arrondissement. Venez admirer cette procession festive qui a demandé des semaines de travail dans les écoles du Réseau d'Education Prioritaire.

Gala des clubs sportifs

Le 14 mars prochain de 14h à 18h30 aura lieu le gala des clubs sportifs du 1^{er} au Clos Jouve, gymnase Duplat.

Créé en 2003, cet événement qui a connu un franc succès l'année dernière permet de créer une proximité et des relations de convivialité entre les clubs



sportifs de l'arrondissement et entre les pratiquants. Une quinzaine de clubs sportifs du 1^{er} y participeront. Par ailleurs, nous encourageons les parents à venir apprécier les progrès de leurs enfants lors de nombreuses démonstrations.

Parents, à vos cartes !

C'est à vous, parents du 2^e, que s'adresse tout particulièrement l'opération Atout parents que nous lançons pour vous accompagner au quotidien dans votre rôle éducatif. Grâce au soutien de nos partenaires institutionnels et associatifs, nous créons un véritable réseau de compétences à votre service. Aujourd'hui, Atout parents vous propose :

- une lettre qui, tous les trimestres, vous apporte informations, orientation,



“Accompagner les parents au quotidien,”

Le maire d'arrondissement*

contacts... sur les sujets les plus divers : éducation, santé, garde d'enfants, idées de loisirs...

- une carte “avantages” vous permettant de bénéficier de réductions ou gratuité sur des salons, spectacles, manèges...
- des services -

réunions d'information, conférences, permanences... - qui se mettront en place dans les mois qui viennent et dont la première étape est la réunion d'information consacrée au métier d'assistante maternelle le 12 mars prochain. Abonnez-vous dès maintenant à Atout parents sur simple appel téléphonique en mairie.

Les partenaires d'Atout parents : l'Ecole des Parents et des Enfants (EPE), l'Union Départementale des Associations Familiales (UDAF), le Centre Médico-Psychologique (CMP), l'Association Familiale Catholique Presqu'île (AFC), l'association “Quai des Ludes”, l'Association des Parents d'Elèves (APPEL)

*Compte-tenu de l'éventualité d'une candidature à une prochaine élection, Lyon Citoyen ne publie pas la photo du maire de l'arrondissement, et ce avec son accord.

Contacts

Mairie du 2^e

2, rue d'Enghien 69002 Lyon

Tél. 04 78 92 73 00 • Fax 04 78 92 73 06

Location de salles : 04 78 92 73 03

Elections : 04 78 92 73 05

Etat Civil : 04 78 92 73 21

Horaires : Ouvert du lundi au vendredi de 8h45 à 16h45, le samedi de 9h30 à 12h.

2

Devenez assistante maternelle

A l'occasion du lancement de l'opération Atout Parents, la mairie organise une première réunion d'information publique. Venez dialoguer avec une infirmière puéricultrice de la PMI et des assistantes maternelles pour tout savoir sur un métier en plein essor. **Le 12 mars à 14h**, salle Bourgelat, 04 78 92 73 11

Bibliothèque

Le 16 mars à 19h30, spectacle de théâtre de la compagnie De-ci De-là “Joconde jusqu'à 100. Vertigineux”. Le corps de la Joconde irisé au kaléidoscope de l'écriture “à contraintes”. Sur inscription. 13 rue de Condé. 04 78 38 60 00

Associations

• SMD, en partenariat avec le club Bon Accueil, ouvre un atelier mémoire hebdomadaire à l'intention

des personnes retraitées. Une première séance gratuite d'information et de présentation a lieu **le 24 mars de 15h à 17h** au club Bon Accueil, 30 cours Bayard. 04 78 37 51 73

• Companio, recherche des bénévoles. Sa vocation : l'accompagnement des sortants de prison, libérés définitifs. 06 07 31 43 64

Notre quartier

Collecte de sang au collège Jean Monnet 18, rue Seguin **le 22 mars de 15h30 à 19h30**. 04 78 42 93 54

Inauguration **le 24 mars à 18h** des 35 nouveaux logements sociaux du 34 cours de Verdun.

Musée des Tissus

Ateliers destinés au jeune public sur le thème de la mode : Mon chapeau de printemps **le 24 mars à 14h30** et mon habit de printemps **le 27 mars à 14h**.

AGENDA

- **Le 9 mars à 19h**, les Amis de l'Advertance invitent Jean-Claude Xuereb, poète. En mairie.
- **Le 13 mars de 10h à 19h**, lutte contre le Sida : ISC

Solirace, association étudiante de lutte contre le Sida organise un forum place de la République. 01 40 53 79 25

• **Le 16 mars de 18h30 à 20h**, conférence : Secouriste pendant la guerre de 40-45, Gabriel Veniat raconte avec passion sa rencontre avec “le franciscain de Lyon”, Frère Benoît : un témoignage poignant. Salle du Conseil, entrée libre.

• **Le 18 mars à 19h30**, défilé de mode enfants, démonstrations hockey/patinage à la patinoire Charlemagne. 04 78 30 01 67

• **En mars**, théâtre : “Polyeucte” de Corneille à Saint Martin d'Ainay. Du mardi au samedi à 20h30 et le dimanche à 16h. 04 72 40 02 50

A VOTRE SERVICE

Conseil d'arrondissement, le 6 avril à 18h, en mairie.

Déclaration d'impôts Une permanence des impôts est assurée les **22 et 29 mars de 13h30 à 16h30** à la salle Bourgelat.

La propreté, c'est l'affaire de tous

Pour la 3^e année consécutive, les élus invitent tous les habitants du quartier à venir relever le défi de la propreté. Le temps d'une matinée, en famille, entre amis ou en simple voisin, chacun sera le bienvenu pour un grand nettoyage de quartier. Pinces, gants et autres outils seront prêtés par le service de propreté de la Communauté urbaine. Comme chaque année, l'opération s'achèvera par un apéritif offert par la mairie. Preuve en est que citoyenneté rime avec convivialité !

Opération Presqu'île propre, le 13 mars de 9h à 12h.



Bravo aux conseils de quartier

Au terme d'un an d'existence nous pouvons établir un bilan très positif du fonctionnement et du travail effectué par l'ensemble de nos Conseils de quartier.

La variété des thèmes abordés, de proximité ou d'intérêts plus généraux, le sérieux des réflexions menées dans les

différents groupes de travail et la concertation engagée avec les habitants, démontrent que notre objectif initial a été atteint : donner une pleine liberté d'action et de proposition à nos Conseils de quartier et répondre positivement à chaque



« Climat de confiance réciproque »

Patrick Huguet

demande de soutien logistique pour faciliter leur travail.

Chaque avis émis a systématiquement fait l'objet d'une communication à l' élu ou au service concerné, parfois au Maire de Lyon, et nous avons fait en sorte de consulter ces structures chaque fois que nous avons une décision à prendre, qui dépendait directement du 3^e.

Le climat de confiance réciproque qui existe entre les élus et les Conseils de quartier participe aussi à l'efficacité de ce nouvel outil de concertation.

Contacts

Mairie du 3^e

215, rue Duguesclin 69003 Lyon

Tél. 04 78 95 83 50 • Fax 04 78 95 83 49

Ouvert du lundi au vendredi, de 8h45 à 16h45, le samedi, de 9h à 12h.

Permanences des élus

Le maire du 3^e arrondissement, reçoit sur rendez-vous au 04 78 95 83 50 e-mail : patrick.huguet@mairie-lyon.fr

Simone Épinat, adjoint, 1^{er} mercredi du mois de 10h à 11h30, Maison de quartier, 263 rue Paul Bert.

Pierre Bérat, adjoint, le 3^e jeudi du mois de 18h30 à 19h45, Foyer Montchat, 53 rue Charles Richard.

3

Caravane des dix mots

Vous avez sans doute croisé entre fin décembre et début mars, une camionnette bariolée couverte de mots. Pour sa "caravane des dix mots" le théâtre des Asphodèles, en collaboration avec l'espace Pandora, a organisé des ateliers artistiques autour des termes sélectionnés dans le cadre de la 9^e semaine de la langue française et de la francophonie. La fête de clôture aura lieu au théâtre des Asphodèles **le samedi 20 mars de 10h à 20h.**

84 avenue Félix Faure. 04 72 61 12 55

Erratum

Pour le club de l'amitié de Montchat. 04 78 54 29 05

Printemps des poètes

Soirée poétique avec illustration musicale **le 11 mars à 19h** en mairie. Participeront à cette manifestation : les compagnies "Le salon des poètes", "Entrez les artistes", pour la partie poétique, et l'ensemble Flûtissimo, pour la partie musicale, avec ses solistes. Entrée gratuite.

L'école Nové Jossierand en travaux

Le chantier de rénovation du groupe scolaire suit son cours. Une réunion de concertation a eu lieu entre les responsables techniques, les directrices d'école et les parents d'élèves, afin d'optimiser les déplacements aux alentours des écoles. Ainsi les entrées ont été modifiées pour sécuriser au maximum les accès. Désormais les enfants de la maternelle passent par le square ou la rue Bréchan, et les enfants de l'école élémentaire

par la rue Paul Sisley et la cour du gymnase. Les parents présents ont aussi attiré l'attention sur l'aménagement de la traversée rue Roger Bréchan.

AGENDA

Du 1^{er} au 14 avril, "Que sont-ils devenus ?" Le Lions club international expose les peintures de ses anciens premiers prix de district. En mairie.

A VOTRE SERVICE

CICA sur le sport suivi du **conseil d'arrondissement le 30 mars à 18h.**

Consultations gratuites

- Conciliateur M. Chomier, le lundi de 9h à 11h30
- Avocat Les 1^{er} et 3^e mercredis de 11h à 13h, les 1^{er} et dernier samedis de 9h à 11h.
- Impôts le lundi de 14h à 16h (se renseigner à l'accueil de la mairie).

1 an pour 5 Conseils

Le 5 février, une réunion de bilan a mis en évidence le travail remarquable réalisé par les membres des différents Conseils de quartier :

Voltaire - Part Dieu a évalué les squares et parcs et réalisé une large enquête auprès des habitants sur le cadre de vie, présentée en réunion publique. Il s'intéresse au projet d'une activité "bébés nageurs" à la piscine Garibaldi.

Mutualité-Préfecture-Moncey se penche sur le gros dossier des berges et de la suppression des parkings qui génèrent des inquiétudes. Le réaménagement de la Préfecture est également à l'ordre du jour.

Villette - Paul Bert étudie l'opportunité de créer une MJC et un partenariat avec les écoles dans le cadre de l'éducation civique sur la propreté.

Montchat a rendu plusieurs avis : devenir du tènement RVI, remise en fonctionnement des cloches de l'église, avis défavorable pour un parking provisoire angle Eugénie / F. Buisson.

Dauphiné - Sans Souci approfondit les dossiers importants tels que l'esplanade du Dauphiné, l'école sur le terrain pollué Vulliod-Ancel, le tènement RVI. Si vous souhaitez participer, les groupes de travail des Conseils de quartier sont ouverts aux habitants.

Rens. 04 78 95 83 63



Villa Chazière en orbite

Coline, Joanna, Nassima, Etienne, Samia et Emmanuel sont nos nouveaux élus au Conseil Municipal des Jeunes. Elus par les collégiens et les lycéens de la Croix-Rousse, ils représentent ce que nous voulons pour notre arrondissement et pour Lyon : créativité, citoyenneté et solidarité.

J'ai souhaité qu'ils soient associés à la réflexion que nous mettons en place sur le grand projet de la Villa Chazière, pour enrichir la réflexion que nous allons mener avec les associations et les conseils de Quartier. En effet, l'idée d'un lieu de proximité tourné en particulier vers la jeunesse prend,



“Le Conseil Municipal des Jeunes associé à la réflexion sur la Villa Chazière,”

Le maire d'arrondissement*

aujourd'hui, tout son sens et nous avons besoin d'eux pour imaginer et donner corps à ce grand projet qui sera axé sur la compréhension de notre environnement, les pratiques culturelles, la découverte des nouvelles technologies, l'éducation citoyenne... Un formidable tremplin que nous attendons tous pour notre jeunesse.

*Compte-tenu de sa candidature à une prochaine élection, Lyon Citoyen ne publie pas la photo du maire de l'arrondissement, et ce avec son accord.

Contacts

Mairie du 4^e

133, bd de la Croix-Rousse
69004 Lyon

Tél. 04 72 98 23 50 • Fax 04 72 98 23 57

Ouvert du lundi au vendredi de 8h45 à 16h45, le samedi de 9h30 à 12h.

4

Les enfants et leurs parents peuvent participer à cette chasse festive en s'inscrivant auprès de Lyon en direct : 04 72 10 30 30, ou auprès des boutiques Richart. (lire aussi en pages quartiers)

AGENDA

• **Le 11 mars 19h30**, conférence "L'image est-elle un genre ?" par Marie-José Mondzain, philosophe et directrice de recherche au CNRS. Villa Gillet, 25 rue de Chazière. 04 78 27 02 48

• **Du 31 mars au 7 avril**, exposition dans le cadre de la Semaine contre le racisme, proposée par le MRAP, salle du conseil, en mairie. Conférence le 31 mars à 20h : "Engrenage et dynamique du racisme" animée par Paul Muzard, vice-président national du MRAP.

• **Jusqu'au 24 avril**, exposition "Nus" de Denis Darzacq. Galerie Bleu du ciel, 10 bis rue de Cuire.

A VOTRE SERVICE

CICA sur le thème de l'urbanisme **le 30 mars à 18h30**, parking du gros Caillou suivi du **conseil d'arrondissement à 20h30**, en mairie.

Permanences du centre des Impôts les 19 et 26 mars de 14h à 16h, en mairie.

Rallye-découverte

Pour la 2^e année consécutive, les associations et structures de prévention santé proposent aux élèves de 4^e et 5^e des collèges Clément Marot et Maurice Scève ainsi qu'aux élèves de 2^{de} du lycée St-Exupéry, un rallye découverte **le 11 mars et le 29 avril**.

Chaque élève, muni d'un livret et d'un plan, sillonnera l'arrondissement pour prendre contact avec les associations et les structures partenaires du projet.

En fin de journée, les jeunes seront accueillis en mairie pour un échange avec les professionnels de santé.

Chasse à l'œuf

Le mercredi 7 avril une immense chasse à l'œuf est organisée sur le Parc Chazière, 65 rue Chazière.

Bibliothèque

"Hommage aux peuples autochtones" : Tolomiro, plein de la force des formes et des couleurs de sa terre natale, le Chili, les présente et les représente au long d'un parcours saisissant d'acryliques et d'encres de Chine, en forme d'hommage.

Jusqu'au 20 mars, 12 rue de Cuire, 04 72 10 65 42

Salle de la Ficelle

L'association Art culture loisirs organise sa foire à la trouvaille (vide-grenier) **le 20 mars de 10h à 19h et le 21 mars de 10h à 18h**. 04 78 64 20 40

Erratum

Le spectacle du Piano ambulant aura lieu **le 12 mars** et non le 9 comme écrit par erreur dans notre précédente édition.

A vos déguisements !



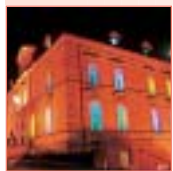
Ayant pour thème le cirque, le carnaval aura lieu le mercredi 24 mars. Le défilé partira à 14h30 de la Maison de l'Enfance (MEJ) avec une déambulation dans les rues Dumont d'Urville, Belfort, Pailleron pour arriver sur la place Commandant Arnaud. Cette grande manifestation publique est ouverte à tous les habitants. Réunissant le centre social, l'IME, les crèches (Gones trotteurs, st Bernard), le lycée Camille Claudel et l'internat Favre, elle permettra aux institutions éducatives de se rencontrer autour d'un projet de quartier. Et aux structures petite enfance et enfance de créer un réseau pour partager leur expérience et compétence. C'est une reconnaissance de chacun dans une réalisation collective.

Budget : à vos questions !

La Ville de Lyon a voté son budget et l'a présenté tout dernièrement dans les colonnes de Lyon Citoyen. C'est ce même budget qui sera évoqué lors d'un CICA spécial qui aura lieu le 1^{er} avril prochain à la mairie annexe.

Les associations pourront alors poser toutes les questions qu'elles souhaitent sur un sujet qui garde une réputation d'austérité... Gageons que le débat

permette à chacun "d'éclairer sa lanterne". Afin de compléter cette information, l'équipe d'arrondissement a souhaité vous présenter le budget du 5^e en lui réservant la rubrique "dossier" du numéro 3 de notre journal d'arrondissement "5 sur 5".



“Le vert, la couleur du 5^e !”

Le maire d'arrondissement*

Vous avez dû le retrouver dans vos boîtes aux lettres dès la fin février avec sa couleur verte, une couleur du printemps qui va si bien à notre arrondissement. Si ce n'est pas le cas, n'hésitez pas à le signaler à l'accueil de la mairie où des exemplaires supplémentaires vous attendent.

*Compte-tenu d'une candidature à une prochaine élection, Lyon Citoyen ne publie pas la photo du maire de l'arrondissement, et ce avec son accord.

Contacts

Mairie du 5^e

14, rue Docteur Edmond-Locard
BP 5027 - 69246 Lyon cedex 05

Tél. 04 72 38 45 50 • Fax 04 72 38 45 51
mairie5@mairie-lyon.fr

Ouvert du lundi au vendredi, de 8h45 à 16h45, le jeudi jusqu'à 18h, le samedi de 9h à 12h.

Mairie annexe du Vieux-Lyon

5, place du Petit-Collège
Tél. 04 78 42 13 81 • Fax 04 78 37 61 79

Ouvert du lundi au vendredi, de 8h45 à 12h15 et de 13h15 à 16h45, le samedi de 9h à 12h.

Mairies fermées le 1^{er} lundi de chaque mois de 12h à 14h.

5

Bureaux de vote déplacés

Afin de faciliter l'accès aux personnes à mobilité réduite, les bureaux de vote n° 4 et 5, installés jusqu'alors dans l'école maternelle Pauline Kergomard, 19 rue de la Quarantaine, seront transférés dès les scrutins des 21 et 28 mars dans les locaux du rez-de-chaussée de l'école primaire Fulchiron, 15 quai Fulchiron.

RENDEZ-VOUS

Journée de la Femme

"Portraits" jusqu'au 12 mars, exposition aux centres sociaux du Point du jour (10, imp. Secret) et de Champvert (204, av. B. Buyer)

Printemps des poètes

Clayde Reyne, poète, à 15h dans les RPA Charcot le 8 mars, P. Magnin le 10 mars,

La Sarra le 11 mars, Joëlle Moussa, Les Amis de l'Advertance, bibliothèque St-Jean : ateliers de lecture le 12 mars, texte de J. Giono.

AGENDA

• **En mars et avril**, l'association Jardingues a recensé les petits espaces verts délaissés de Saint-Just et vous propose de les fleurir pour ce printemps. Ils sont signalés par des champignons fabriqués par les enfants. Le 24 avril prochain, ces jardins-champignons feront l'objet d'une exposition-promenade. 04 72 38 71 04

• **Jusqu'au 15 mars**, traces et voyages, peintures de Jean Guyotat et Kostas Nassikas, en mairie annexe.

• **Du 22 au 26 mars**, œuvres des élèves de l'école préparatoire du Petit collège, 2^e exposition, en mairie annexe.

• **Le 26 mars à 20h30 et le 27 mars à 18h**, Concerts de l'Hostel Dieu : rendez-vous patrimoine. Musique pour la chapelle, de Corelli à Bassani,

Motets et airs sacrés, Rebecca Ockenden, soprano. Chapelle du Musée d'art sacré de Fourvière.

• **Le 27 mars**, carnaval de St-Georges, "Le cirque", dans le Vieux-Lyon. Déambulation à partir de 14h, départ rue de la Quarantaine. En soirée sur la place Valensio : feux d'artifice et bal populaire ! (lire aussi en page quartier).

• **Les 30 et 31 mars**, de Naples à Lyon, le voyage d'un chef d'œuvre "Stabat" de Pergolèse. Crypte de Fourvière. 04 78 42 27 76.

A VOTRE SERVICE

Conseil d'arrondissement et CICA "Finance", le 1^{er} avril à 18h30, salle du Conseil, en mairie annexe en présence de l'adjoint au Maire de Lyon en charge des finances et de la programmation.

La mairie réactualise son guide pratique !

Les associations souhaitant y apparaître peuvent se manifester auprès de l'accueil au 04 72 38 45 50.

Parc de la mairie : chênes aux petits soins



Après quelques années de plantation, certaines variétés de chênes se sont mieux adaptées au site que d'autres. Afin d'harmoniser l'ensemble, le service Espaces verts assisté d'un paysagiste et d'un expert arboricole modifie certaines implantations d'arbres en créant des axes de vue paysagers.

Certains arbres trop enterrés ont été relevés, déplacés ou encore élagués. Un espace orné de végétation de type méditerranéen a été aménagé le long de la rue Locard. Des arbustes et des

plantes couvre-sol seront plantés pour créer un milieu favorable au développement des chênes. Parallèlement, un seul alignement de platanes au fond du parc est conservé pour leur permettre de se développer de manière plus homogène sans altérer le paysage du site.

Simplifier la vie de nos concitoyens

Des initiatives de la délégation à la Famille l'enfance et la petite enfance. Janvier 2003, la mairie centrale, après examen des textes de loi, donne autorité aux arrondissements sur les périmètres scolaires. Dorénavant, chaque arrondissement établit un arrêté notifiant les périmètres de son territoire et de plus gère ses propres dérogations. Des mesures préconisées dès novembre 2002 par la mairie du 6^e qui revendiquait que ces compétences légales soient



Gain de temps,,

appliquées. Février 2003, la mairie centrale décide de mettre en place la dernière version du logiciel "axel scolaire" permettant l'inscription scolaire. Cette mise à jour d'un logiciel dépassé, lent et mal adapté, apporte des améliorations en termes d'ergonomie

L'exécutif d'arrondissement*

et de fonctionnalité. La mairie du 6^e l'avait demandé en novembre 2002.

Février 2004, la mairie centrale accepte que le 6^e, à titre expérimental et sur sa demande, utilise une nouvelle modalité d'inscription. Chaque famille ayant un enfant scolarisé en Grande Section recevra directement à son domicile, un courrier de la mairie du 6^e lui donnant l'affectation de son enfant pour son entrée au CP. Cette procédure permettra un gain de temps important, tant pour les usagers que pour les services.

Simplifier la vie de nos concitoyens, fait aussi partie du rôle des élus. Dans le 6^e nous l'avons bien compris.

*Compte-tenu de l'éventualité d'une candidature à une prochaine élection, *Lyon Citoyen* ne publie pas la photo du maire de l'arrondissement, et ce avec son accord.

Contacts

Mairie du 6^e

58, rue de Sèze, BP 6116
69466 Lyon Cedex 06

Tél. 04 72 83 15 00 • Fax 04 72 83 15 35

Ouverture du lundi au vendredi de 8h45 à 16h45, le samedi de 9h30 à 12h.

6

Quinzaine grecque

Dans le cadre des journées helléniques, "à Grèce à l'heure des Jeux olympiques", la mairie organise en partenariat avec le consulat de Grèce :

- une exposition des œuvres du peintre Guy Breniaux : ses créations émanent d'une nouvelle technique, résultat de l'électrolyse de la nature avec ses gravures spontanées, qu'il nomme oxydogravure. **Du 17 au 31 mars**, Orangerie du parc de la Tête d'or.
- un concert au profit des enfants cancéreux de Corfou. **Le 22 mars à 20h30**, salle Victor Hugo.

AGENDA

- **Le 14 mars à 15h**, Chantons à Bellecombe, des chansons d'hier et d'aujourd'hui proposées par la Clé des chants et organisé par le Conseil de quartier du secteur Sud-Est avec le soutien de la mairie. Eglise Notre-Dame de Bellecombe.
- **Les 19 et 26 mars** : suite à un travail préparatoire

Printemps des poètes 2004

Dans le cadre de l'édition nationale de cette manifestation, l'association de Soutien aux activités culturelles du 6^e (ASAC) propose :

- "Quelques vers à soi", invitation à composer dix vers sur le thème national de l'Espoir récompensés par le prix "Mots d'espoir",
- "Mémoires de la poésie", invitation à venir déclamer les vers qui ont marqué notre jeunesse, avec à la clé le prix "Étincelles".

Ces prix seront décernés par un jury composé d'écrivains et de personnalités du monde culturel au cours d'une petite fête **le 12 mars à 18h** en mairie. Le Printemps des poètes fera également son entrée dans deux écoles primaires avec lecture de poèmes par des comédiens.

effectué avec les enfants de deux classes primaires de l'école Pierre-Corneille, Art'Maniac théâtre présentera son spectacle "Clownerie". Ecole Pierre-Corneille.

- **Le 21 mars à 9h45** : balades urbaines : "L'envers du décor" et "Entrez dans le dess(e)in d'un quartier". Réservation : 04 72 10 30 30. Rendez-vous devant la mairie.

A VOTRE SERVICE

Permanences de madame le Maire, en mairie, **les 17, 24, 31 mars de 9h à 11h30**.

Mairie mobile

Présence des élus : marché Bellecombe le 25 mars de 9h à 12h ; marché Montgolfier **le 26 mars de 9h à 12h**. Marché Tête d'Or **le 27 mars de 9h à 12h**.

Bienvenue les bébés

Infos pratiques et conseils aux futurs parents sur les modes de garde dans le 6^e **les 15 mars et 19 avril de 19h à 20h30**, en mairie.

Bienvenue les bébés

Six réunions et quatre vingt neuf familles rencontrées : l'opération mise en place en septembre 2003 par Béatrice Brac de La Perrière répond bien à un besoin. Si ces rencontres mensuelles n'ont pas vocation à résoudre tous les problèmes posés par le manque de place en crèches, elles ont le mérite d'être appréciées par les jeunes ménages fraîchement arrivés à Lyon qui trouvent en un lieu unique, la mairie du 6^e, des informations sur les différents modes de garde proposés. De plus pour ceux qui n'ont pas la chance d'avoir des connaissances ou de la famille à Lyon, ces réunions deviennent un lieu d'échanges d'infos pratiques, de dialogue et de solidarité. Dans ce contexte, une quinzaine de ménages s'est déjà orientée vers la garde partagée. D'autres ont demandé à figurer sur le fichier. Le dépôt des dossiers auprès des crèches municipales ou associatives est également facilité car les familles savent exactement à quelle structure s'adresser pour une garde correspondant à leurs besoins. Elles seront accueillies par les directrices prévenues de leur arrivée par la mairie du 6^e.



Préparer l'avenir en toute sécurité

Le site Butagaz du port E. Herriot fermera ses portes fin avril. Il comportait principalement trois boules de gaz liquéfié dont l'explosion sous l'effet de la chaleur aurait pu avoir des conséquences dramatiques. Depuis près de quarante ans ces installations étaient source d'une inquiétude croissante. En outre, la présence de ce site n'avait aucune justification, le port ayant vocation à accueillir des activités en rapport avec le transport fluvial.



“Découvrir la science de façon ludique”

Jean-Pierre Flacconnèche

Depuis 2001 la Mairie du 7^e a manifesté son désir de ne pas voir se renouveler le contrat de location à Butagaz au-delà de l'échéance d'avril 2004. Nous sommes donc satisfaits d'avoir été enfin entendus. Préparer l'avenir c'est aussi l'objectif des “Petits

débrouillards”. Cette association internationale, dont l'antenne lyonnaise vient d'être inaugurée dans le 7^e, propose aux jeunes de découvrir la science de façon ludique. Après une année d'activité au sein de la Maison de l'enfance du 7^e, elle va accroître sa présence avec une opération de découverte qui aura lieu cet été, dans le cadre du contrat éducatif local. Nous espérons ainsi apprendre à nos jeunes à connaître les formidables possibilités qu'offre la science...en toute sécurité.

Contacts

Mairie du 7^e

16, place Jean-Macé
69007 Lyon

Tél. 04 72 73 68 00 • Fax 04 72 73 68 01

Ouvert du lundi au vendredi, de 8h45 à 16h45, le samedi de 9h30 à 12h.

Le maire et les adjoints reçoivent sur rendez-vous.

Antenne solidarité

40, rue Bancel • Tél. 04 72 76 32 50

Ouvert le lundi de 10h à 11h45 et de 13h à 16h30, du mardi au vendredi de 9h à 11h45.

7

AGENDA

- **Du 8 au 14 mars**, semaine consacrée à la danse-improvisation avec Ainsi danse... qui, le collectif les Jardins satellites, le Creuset et la Cie Pierre Deloche danse : des stages, un spectacle **le 12 mars à 19h30**. Maison Ravier, 7 rue Ravier. 04 72 19 77 82
- **Du 9 au 19 mars**, exposition de peintures de l'association de femmes-peintres Carmina à l'Espace Berthelot, 14 avenue Berthelot.

- **Le 9 mars à 18h**, projection du film “Zinat, une journée particulière”, de Ebrahim Mektari (Iran), à la bibliothèque Jean Macé.

- **Le 11 mars à 19h30**, conférence avec Martine Roure, députée européenne sur “Le rôle du Parlement”, en mairie.

- **Du 15 au 27 mars**, exposition “Les anneaux de la mémoire en Rhône-Alpes : hommage aux combattants africains morts au nord de Lyon les 19 et 20 juin 40”. Conférence-débat le 19 mars. En mairie. (lire aussi en pages quartiers)

- **Le 16 mars à 18h**, “Image de la femme en France et en Europe”, rencontre-débat avec Aurélie Navarro, juriste au CIF du

Rhône-CIDF et Wioletta Wasko, juriste stagiaire, à la bibliothèque Jean Macé.

- **Le 23 mars à 18h**, lecture-spectacle par la compagnie Premier Acte : poésies et textes de Charlotte Delbo (1913-1985), résistante, déportée, écrivain, à la bibliothèque Jean Macé.

- **Le 14 avril à 14h**, chasse aux œufs de Pâques, au parc de Gerland. (lire aussi en pages quartiers)

A VOTRE SERVICE

Conseil d'arrondissement, le 30 mars à 18h30 en mairie.

Nouvel espace vert à la Guillotière

Le 27 janvier dernier, les habitants du 7^e ont pu assister à l'inauguration de la placette dite “des Trois Pierres”.

La création de cet îlot situé au carrefour des rues Domer, des Trois pierres et de la Madeleine entre dans le cadre d'une véritable opération de réaménagement urbain puisqu'elle a donné lieu également à la création de nouvelles places de stationnement et d'une piste cyclable.

Comportant un espace de végétation permanent agrémenté de trois pierres ouvragées, la placette “des Trois pierres” contribuera également à l'esthétisme du quartier.

Une de ces pierres, pierre d'amarrage des bateaux, a été découverte à l'automne dernier quai Fulchiron, lors des fouilles du chantier du parking Saint-Georges. Les deux autres, en marbre, sont l'œuvre d'une artiste et proviennent du parc de la Tête d'or.



Des femmes actives

Plus de 350 associations répertoriées dans l'arrondissement ! Ce chiffre témoigne de la vitalité et de l'enthousiasme qui animent les habitants de nos quartiers. Les femmes sont nombreuses à s'investir pour ne pas dire à s'illustrer dans la vie associative du 8^e. Elles sont pourtant largement sous-représentées au regard des noms donnés aux rues aux places ou aux édifices publics. Je suis très attaché à l'égalité hommes femmes qui passe par la reconnaissance du rôle de la femme dans



Reconnaissance du rôle de la femme,

Le maire d'arrondissement*

notre société, par la parité, cette parité que l'on retrouve au sein du conseil d'arrondissement et parmi les adjoints. C'est dans cet esprit de reconnaissance et de rééquilibrage que j'ai souhaité donner à la chaufferie, local associatif de Mermoz, le nom de

Marie-Claude Sany, personnalité importante du quartier ; le nom de Renée Mayoud au jardin de l'Espace 101 ; de nommer une rue Jacqueline Auriol et un gymnase Régine Cavagnoud. Il reste pourtant beaucoup à faire dans d'autres domaines, l'égal accès à l'emploi, aux postes qualifiés, aux salaires, dans d'autres pays. La Journée internationale des femmes est là pour nous le rappeler, le 8 mars, nous répons présent.

*Compte-tenu de l'éventualité d'une candidature à une prochaine élection, *Lyon Citoyen* ne publie pas la photo du maire de l'arrondissement, et ce avec son accord.

Contacts

Mairie du 8^e

12, avenue Jean Mermoz
69008 Lyon

Tél. 04 72 78 33 00 • Fax 04 72 78 33 09
mairie8@mairie-lyon.fr

Ouvert lundi, mardi, mercredi et vendredi de 8h45 à 16h45 sans interruption.
Jeudi de 12h15 à 19h45 sans interruption.

Permanences d'urgence assurées les jeudis et samedis matin de 8h45 à 12h.
Informations générales, aux heures d'ouverture demandez le Point conseil.

8

la Sirène et Iyad Haimour : voyage musical et dansé entre Orient et Occident. Tout public à partir de 6 ans P.A.F : 3 € enfants, 5 € adultes.

• **Le 10 mars à 19h**, concert Spercada (mixture des pays de l'Est), Les Bombardes, Ensemble de musique des Andes. Entrée libre sur réservation.

• **Le 17 mars à 14h**, projection du film "La Petite vendeuse de soleil", de Djibril Diop Mambetty (Sénégal). Tout public à partir de 9 ans, entrée libre sur réservation.

• **Le 19 mars à 20h**, lecture mise en espace-débat, Paroles de femmes, théâtre Action féministe. Entrée libre sur réservation.

MJC Laënnec
Spectacle "L'Ogre de Barabrie" par la Cie U-Gomina. Tout public à partir de 6 ans, entrée libre sur réservation auprès des structures partenaires.
Le 17 mars à 15h.

AGENDA

• **Le 9 mars à 11h**, inauguration du square Renée Mayoud.

• **Le 12 mars**, fête de l'internet à l'Espace citoyen, en mairie.

• **Les 12 et 13 mars**, colloque de l'association APSY03 à l'institut Lumière. 04 78 78 85 10

• **Du 13 mars au 4 avril**, vogue de Monplaisir, place Ambroise Courtois.

• **Le 20 mars à 14h30**, animation des Troubadours du 8^e à l'Espace 101, bd des Etats-Unis. 04 78 62 96 43

• **Le 20 mars de 9h à 12h**, portes ouvertes au lycée La Martinière Monplaisir, 41 rue A. Lumière. 04 78 78 31 00

• **Le 2 avril de 14h30 à 16h30**, "La mémoire, quand faut-il s'en inquiéter ?" : conférence destinée aux personnes âgées, animée par le Docteur Croisil de l'hôpital neurologique de Lyon. Espace citoyen, en mairie.

A VOTRE SERVICE

Les manifestations annoncées dans Les cheveux d'or sont ouvertes à tous les habitants du 8^e ayant 65 ans et plus, impossibles ou non.

Tony Garnier, un musée d'envergure internationale

Connu pour ses gigantesques fresques recouvrant des pans entiers d'immeubles conçus par Tony Garnier, le musée urbain du même nom, offre aussi à voir à ses visiteurs (plus de 6 900 en 2003), un appartement témoin, un espace d'accueil et une salle d'exposition bientôt rénovés. Une exposition sur les 70 ans de mémoire du quartier des Etats-Unis sera visible très prochainement. L'équipe récemment renforcée vient d'accueillir un nouveau directeur en la personne d'Alain Chenevez, à qui nous souhaitons la bienvenue, en remplacement de Sébastien Cavalier que nous remercions pour son investissement sans faille durant quatre années.

4 rue des Serpollières, 04 78 75 16 75. www.museurbaintonygarnier.com



La santé au cœur de la Ville

Problématique majeure des années à venir, notre système de santé suscite des interrogations nouvelles : Comment permettre à chacun de bénéficier des meilleurs soins, quels que soient ses moyens, ses revenus ?

A l'heure où s'engagent de nouvelles

discussions sur ce sujet, c'est concrètement, à travers des actions fortes que nous voulons apporter notre pierre à l'édifice. Ainsi, un centre de bilan de santé vient d'ouvrir à la Duchère, et les travaux de la Maison Médicale de Garde de Vaise s'achèveront ce mois-ci.



« Vivre mieux, au quotidien, »

Hubert Julien-Laferrrière

L'objectif du centre de bilan de santé est emblématique. En proposant à tous, et notamment aux personnes les plus en difficulté, un examen de santé complet et périodique, il jouera un rôle majeur dans la politique de prévention et dans l'accès aux soins. Et ce gratuitement, car la santé doit rester accessible à tous.

Une action partenariale (CPAM, CAFAL, professionnels de santé) au sein de laquelle la Ville de Lyon a tenu toute sa place, illustration de notre volonté de placer la santé au cœur de la ville, pour offrir, à tous, les moyens de vivre mieux, au quotidien.

Contacts

Mairie du 9^e

6, place du Marché
69009 Lyon

Tél. 04 72 19 81 81 • Fax 04 72 19 81 80
mairie9@mairie-lyon.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 8h45 à 16h45, le samedi de 9h30 à 12h. (fermé le 2^e mardi du mois de 12h15 à 14h).

Mairie annexe de St-Rambert

Place Henri-Barbusse • Tél. 04 78 83 98 22
Ouvert du lundi au vendredi de 8h45 à 12h30 et de 13h30 à 16h45, le samedi de 9h30 à 12h (sauf les 1^{er} et 3^e samedis du mois).

Mairie annexe de La Duchère

Tour panoramique • Tél. 04 78 66 80 70
Ouvert du lundi au vendredi de 8h45 à 12h30 et de 13h30 à 16h45, le samedi de 9h30 à 12h.*

*sauf le dernier samedi du mois

9

AGENDA

• **Le 20 et 21 mars de 9h à 18h,**

Le "Printemps des saveurs" découverte et dégustation des produits du terroir, place des Tanneurs.

• **Du 18 au 21 mars,** "Boa Cantor", conte philosophique et musical.

• **Du 25 au 31 mars,** "Danlécoïn", spectacle d'ombres chorégraphiées.

Attrape-couleurs

• **Jusqu'au 13 mars,** collection du musée d'Art contemporain hors les murs "Il confectionna un attrape-couleurs afin d'y piéger du plaisir".

• **Le 13 mars à 17h,** conférence d'histoire de l'art dirigé par Thomas Loy "L'objet déplacé" : une histoire contemporaine (1957-1965). 04 72 19 73 86

Echappées Belles

• **Les 12, 19 et 20 mars,** "Parole de danse" avec le poète Marc Porcu et la compagnie de danse Hallet Eghayan.

• **Le 27 mars,** création de la classe Danse-études.

"Printemps de la scène"

• **Le 20 mars à 20h,** compagnie Les Art-penteurs avec "Les îles Baladars" et "Ma Duchère"

• **Le 22 mars à 20h30,** compagnie de l'Ivraie "Organe adulte échappé du zoo"

• **Le 23 mars à 20h,** scène ouverte avec l'atelier de théâtre de la maison de l'enfance pour une poignée de sketches, mise en scène Denis Gilbert.

• **Le 24 mars à 20h30,** compagnie Signes "Jane et Jonas", mise en scène Claude Chalaguier.

• **Le 25 mars,** compagnie Singulier Désert, "Des jours meilleurs".

• **Le 26 mars,** école de théâtre Le Gai Savoir, "Molière".

• **Le 27 mars,** compagnie Du Petit Grain De Sable, "La Terrasse : série de sketches". A la MJC Duchère, 04 78 35 39 21

A VOTRE SERVICE

Conseil d'arrondissement le 30 mars à 18h30, en mairie.

Une semaine contre le racisme

Dans le cadre de la semaine nationale contre le racisme et les discriminations, la MJC de Saint-Rambert se mobilise par le biais de nombreuses activités : ateliers d'écriture collectifs, exposition, projection et débat.

Des ateliers, organisés pour l'occasion, réuniront adultes et adolescents autour de la construction de Dazibaos (murs d'expression libre). Ils restitueront ainsi une réflexion collective et ouverte. Les Dazibaos seront exposés, le 13 mars, place Bellecour à l'occasion de la Fête de l'Égalité réunissant les actions de tous les collectifs des MJC du Rhône. Ils symboliseront ainsi le combat culturel et social contre toutes les formes de racisme.

La MJC de Saint-Rambert relaiera également la semaine nationale contre le racisme : ses locaux accueilleront, du 1^{er} au 17 mars, une exposition autour des discriminations. Le mercredi 10 mars à 19h30, une projection et un débat seront organisés autour de courts-métrages sur le thème "Pas d'histoires, douze regards sur le racisme au quotidien".

Plus que de simples activités culturelles, cette action suscite une profonde réflexion autour des combats de chacun pour plus d'égalité, d'humanité et de fraternité.

Socialiste & apparentés

Le soutien de la Ville aux “musiques actuelles”

A Lyon, l'action publique dans le secteur des musiques dites “actuelles” accusait à l'arrivée de l'équipe de Gérard Collomb un retard considérable alors que bien des villes françaises s'étaient tournées vers ces pratiques artistiques depuis les années quatre-vingt. Aider au développement de ces musiques était donc une nécessité pour une ville forte d'une production artistique locale foisonnante et reconnue pour sa qualité, pour une cité à la population rajeunie, pour une capitale régionale qui voulait faire valoir son image de dynamisme et son rayonnement. Aujourd'hui, la Ville de Lyon s'efforce de promouvoir les formes musicales les plus diverses allant de la chanson d'expression française, au jazz, en passant par toutes les musiques amplifiées et électroniques. Ce soutien s'exerce sans exclusive, aussi bien à l'égard d'associations artistiques et culturelles qu'à destination de structures qui s'appuient sur des outils privés. Par ailleurs la Ville de Lyon, depuis trois ans, a mis en place une véritable Fête de la musique qui, par le biais de sa mission Musique, est devenue une réussite et un véritable rendez-vous entre les artistes et le public. Rendez-vous qui lui aussi va devenir incontournable, les “Nuits sonores” achèvent la préparation de leur deuxième édition après le succès enregistré l'an passé. Tournées vers les musiques électroniques, les “Nuits sonores” permettront autour d'un événement à vocation nationale d'assurer la reconnaissance et la promotion des artistes lyonnais. Avec hier les concerts du groupe High Tone à Canton, l'installation du studio d'enregistrement Supadope “le peuple de l'herbe” aux Subsistances, le festival “Ecouter voir”, comme demain l'aide à la programmation de musique Dub et reggae au Transbordeur ou bien la mise en place d'un festival hip-hop à Lyon, notre ville, sous l'impulsion de son maire a beaucoup fait en

l'espace de moins de trois ans. Les quelque 750 000 € affectés, toutes actions confondues, chaque année aux musiques actuelles indiquent que la volonté de la municipalité est bien réelle. Cet effort va se poursuivre mais la seconde partie du mandat permettra de franchir une nouvelle étape. En particulier en renforçant le fonctionnement d'équipes travaillant à la promotion d'artistes lyonnais, mais aussi en créant des locaux de répétitions et en inscrivant mieux des outils comme le Transbordeur dans cette volonté d'accompagner les artistes et les acteurs de ce secteur.

Unir pour Lyon

Nous préférons l'action à la communication !

Le maire de Lyon vient d'annoncer en grande pompe la tenue d'un événement de dimension internationale dans notre ville qui, une fois de plus, n'aura pas lieu. En l'occurrence, il s'agissait de réunir une conférence internationale pour la paix au Proche-Orient. Cet exemple est illustratif d'un état d'esprit au sein de l'exécutif municipal qui démontre une nouvelle fois une précipitation certaine dans l'annonce de réalisations qui relèvent fortement de l'hypothèse. Hélas, pour mener une véritable politique internationale il faut souvent aller au-delà de la simple communication. Voilà en fait que se résume ici toute la politique municipale menée depuis 2001 : compenser le manque d'ambitions et de projets pour la ville en renforçant les moyens publicitaires. Parfois, d'ailleurs, cette stratégie désastreuse a un coût juridique. Hier, la municipalité a cru que le simple communiqué de presse pouvait suffire à interdire la tenue d'un spectacle fort contesté. Le Tribunal administratif est venu vertement rappeler à la Ville de Lyon l'importance des règles de droit et cette impréparation a contribué à alimenter le désordre public à Lyon. Si ces exemples étaient isolés, on pourrait alors penser à des erreurs regrettables.

Malheureusement, cette précipitation dans la communication se développe dans tous les domaines. On annonce la reconquête des berges et on oublie le problème de stationnement dont souffre la population. On préfère l'effet paillette du carton de l'inauguration aux problèmes quotidiens des habitants. Nous pensons pour notre part que “le Politique” a d'abord un devoir de modestie et une obligation de réussite. La communication n'est pas une fin en soi mais au contraire un budget accessoire qui doit être le plus limité possible. La vraie communication, la seule d'ailleurs qui ait un sens, c'est la satisfaction des Lyonnaises et des Lyonnais dans leur vie quotidienne grâce à l'action de leurs élus. Nous continuons de croire qu'il est plus important de mettre en œuvre une vraie politique au service des citoyens plutôt que de masquer l'inexistence d'un bilan en achetant, fort cher, des campagnes de communication.

Unir pour Lyon

04 72 07 77 56

unirpourlyon@wanadoo.fr

Communiste

Pour un grand service public du logement

Le ministre du logement prépare une réforme des offices d'HLM et OPAC qui accentue le désengagement de l'Etat du logement social et le livre aux règles de la concurrence. Le logement serait réduit à une simple valeur marchande. Au contraire, nous pensons - qu'au moment où des millions de personnes attendent un logement - l'Etat doit être le garant d'une politique de solidarité nationale par un engagement financier conséquent, permettant aux collectivités territoriales et aux organismes HLM de réaliser leur vocation et leur mission sociale, et ainsi répondre efficacement aux enjeux de notre société. Nous exprimons notre détermination à faire vivre un grand Service Public National du Logement, garant de la solidarité

nationale et de la cohésion sociale, du droit au logement sur tout le territoire, coordinateur des politiques locales.

Il constituerait une aide prépondérante à l'action que l'adjoint au logement mène pour permettre à notre ville de contribuer à :

- Une sécurité logement tout au long de sa vie.
- Une accessibilité au logement social repensée et élargie.
- Une redistribution offensive des richesses produites en faveur du logement social.
- Un grand pôle public financier.

Groupe Communiste

CMLYPC@wanadoo.fr,
04 78 39 82 88
Site : gcic-lyon.org

Verts

Pour une ville plus propre

Deux événements se sont passés courant février : l'annonce de la fermeture de l'usine Butagaz fin avril 2004 et les niveaux de pollution très élevés ces dernières semaines.

Le premier est un de ceux auquel on n'assiste pas souvent mais qui ne peut que nous réjouir. En effet, cette industrie aux portes de Lyon, la plus dangereuse de l'agglomération, est potentiellement une bombe. L'explosion des trois cuves de gaz aurait entraîné la mort de nombreuses personnes et un risque d'incident en chaîne dans le couloir de la chimie. Nous sommes donc heureux qu'une menace sur nos vies comparable à celle d'AZF à Toulouse s'envole. D'autant plus, que l'usine redéploie son activité et ses salariés.

Le deuxième est un de ceux auquel on assiste trop souvent. La pollution (à l'azote), due essentiellement à la circulation automobile, a été très élevée durant près d'une semaine en février, dépassant les seuils d'information. Or aucune mesure contraignante n'a pu être prise, les seuils d'alerte légaux étant malheureusement trop élevés pour être atteints.

Retrouvez-nous sur notre site
www.lesvertslyon.org

Radical

Étudiant et précarité

Lyon est une grande ville universitaire". Aujourd'hui, beaucoup d'étudiants lyonnais comme ceux du reste de la France souffrent de la pauvreté.

Le ticket du restaurant universitaire a augmenté (2,60 €). Les frais d'inscription à l'université ont augmenté.

Le prix de la location des chambres universitaires a augmenté sans parler de la pénurie de ce type de logements... Ceci intensifie encore l'inégalité empêchant les jeunes issus de milieu modeste d'être étudiants.

Ces derniers ont donc besoin de travailler pendant leurs études et entrent en concurrence avec les jeunes non qualifiés à la recherche de la moindre petite expérience professionnelle.

La Ville de Lyon, sans pouvoir pallier les carences de l'Etat, tente de ne pas laisser les étudiants lyonnais s'installer dans la précarité.

Gaec

Un PDE pour Lyon

À début de février, Lyon a connu plusieurs jours de pollution au dioxyde d'azote. A intervalles réguliers, les épisodes toxiques se suivent, dès que la météo ne disperse pas les polluants lâchés en permanence dans l'air.

Si "fumer tue", simplement respirer peut aussi nuire à la santé. La voiture est la première responsable de cette asphyxie. Et au volant, il y a souvent un conducteur qui va ou rentre du travail, ou se déplace pour son travail. Le Plan de Déplacements d'Entreprise vise à limiter l'usage de la voiture dans ce cadre professionnel, par le covoiturage, les modes de déplacements doux, les transports en commun.

Le GAEC a, le premier, "suggéré à la Ville de Lyon de mettre en place un PDE pour

ses salariés" (Conseil municipal du 23/02/99). Une idée jugée "fondamentale" par l'adjoint de l'époque, sans que le PDE dépasse le stade de l'étude. Aujourd'hui, les PDE se multiplient. Le GAEC se félicite que Lyon réalise enfin le sien. Pour mieux respirer.

Groupe GAEC

(Gauche Alternative Ecologique Citoyenne)
tél. 04 78 39 82 91
e-mail : gaec-lyon@wanadoo.fr
site : www.apigaec.org

UMP

La Cité internationale : un projet de longue date

Plusieurs reprises et dernièrement lors du Conseil, les élus de la majorité municipale ont affirmé leur rôle déterminant dans les choix de développement et d'achèvement de la Cité internationale de Lyon.

On voudrait faire croire que devant un "trou" entre Rhône et parc de la Tête d'or l'inspiration est venue au nouvel exécutif et, qu'ici, a débuté l'ambition pour ce nouveau morceau de ville.

Il nous faut donc rappeler fermement qu'en 2001 le projet de la Cité internationale n'était pas en panne. Initié en 1985, défini et lancé à partir de 1992, sous les critiques de l'opposition socialiste, ce projet a été réorienté sous le mandat Barre, longtemps sans le soutien de la gauche municipale. Toutes les décisions d'achèvement étaient prises, et si les services et opérateurs concernés n'avaient pas travaillé en 2001 et 2002 sur ces bases, il ne serait pas possible de livrer en juin 2006 la salle 3000, et d'accueillir dès cette date de très grands congrès.

Nous nous réjouissons que le Grand Lyon ait confirmé le projet et accepté l'effort financier important qu'il impose. En 2007, Lyon et l'agglomération pourront être fiers d'une Cité internationale dont la conception et la réalisation auront demandé 20 ans et traversé quatre mandatures.

Diapason de chantier

Partition Auteur de la symphonie architecturale de la Cité internationale, Renzo Piano parachève son œuvre par une pièce de choix : l'extension congrès. Un final étourdissant en grues majeures pour camions solo, cascade de plans, ordinateurs et chœurs d'outils. Le tout sans fausses notes. Maestro.

A LA FOIS PROTOTYPE ET PRODUIT FINAL, LA FUTURE ET FUTURISTE SALLE 3000 sera totalement unique en son genre. La partition de sa construction ne se jouera qu'une seule fois, sur quatre ans, presque seize ans après la pose de la première pierre du projet global. Ainsi, dans toute la démesure de cette entreprise pourtant bel et bien gérée à échelle humaine, pas de place à l'erreur. Entre alors en scène au sein de l'équipe de maîtrise d'œuvre, le directeur de chantier, chef de ce gigantesque orchestre qu'il faut faire jouer juste, du début à la fin. Super conducteur de l'ensemble des travaux et au même titre que chaque acteur du chantier, il s'approprie, revendique et partage avec fierté les lignes de cet ambitieux projet qu'il doit sortir d'un monde jusque-là virtuel pour l'installer définitivement dans un paysage lyonnais réel et opérationnel. "Diapason de chantier", il connaît la musique et compose tous les jours avec les petits imprévus comme les gros clachs. Son seul but : livrer un produit de grande qualité, dans les temps et le respect total du cahier des charges.



Du plan à la réalité

Jean-Pierre Debray et les membres de son équipe remplissent deux grandes missions. La première consiste à analyser tous les plans de tous les corps d'état. Au rythme d'une certaine par semaine, le but est de les décrypter, un par un, sous tous les angles, en lien avec les bureaux d'études et les entreprises concernées. Puis, dans cet assemblage géant, il s'agit de lister et résoudre tous les conflits techniques possibles entre les prévisions de chaque corps d'état...

La seconde mission, dite de production, consiste à veiller au respect des délais comme des prix, aux règles de qualité et de sécurité, ainsi qu'à la gestion et à l'organisation des équipes. 84 000 m², 35 corps de métiers, 400 personnes sur le chantier et plus d'une centaine d'entreprises. Un volet lourd à manager pour une mélodie aujourd'hui en sous-sol, à vingt mètres sous le niveau de la nappe phréatique, avant le démarrage imminent des travaux de la superstructure béton. Le spectacle a déjà commencé...

3 questions à **Jean-Pierre Debray** directeur du chantier d'extension congrès au sein de l'équipe de maîtrise d'œuvre Renzo Piano / Michel Corajoud.

1. Une spécificité du chantier ?
Par exemple, la partie fondation spéciale et parois moulées, qui vient de s'achever, a rendu possible ce chantier avec l'excavation de 300 000 m³ de terre sous le niveau de la nappe phréatique.

2. A propos de l'avancement ?
La construction de l'infrastructure "parkings et nouveau forum" est en cours pour un achèvement prévu à l'automne. Les travaux de la superstructure béton sont sur le point de démarrer... Livraison du Palais fin 2006.

3. Pour en savoir plus ?
www.palais-des-congrès.com ou "l'expo palissade" et ses lucarnes ouvertes sur le chantier pour un accès visuel permanent, accessible au public. C'est très spectaculaire !

Sortir

en mars



jusqu'au **18** avril

26

mars

Clown givré

Seul en scène avec sa chaise et son piano, le clown Buno revient à la rencontre du public, sur les planches de la salle Paul Garcin. "Digne héritier de Grock, Charlie Chaplin ou Buster Keaton", Buno fait rire, émeut et réinvente la poésie du quotidien. A découvrir.

Salle Paul Garcin, 04 72 91 43 37, du 26 au 29 mars



Cirque du soleil, première !

C'est à Lyon que le Cirque du soleil a choisi de poser ses valises pour sa toute première visite en France. Complètement hors normes et loin des cirques traditionnels, l'équipe du "Soleil" (originaire du Québec) mêle théâtre, cabaret, performance et opéra rock... Un univers magique et fascinant qui a séduit près de 40 millions de spectateurs en 20 ans... Immanquable !

Clos Layat, à proximité de l'hôpital Saint-Jean-de-Dieu, Lyon 8^e, 0 892 705 105 (0,15 €/mn)

Derniers jours

Plus que quelques jours pour découvrir les très belles expositions du photographe Rajak Ohanian ("Portrait d'une PME" et "Portraits") présentées au Rectangle. Une autre expo de l'artiste ("A Chicago") est proposée à l'Institut d'art contemporain de Villeurbanne jusqu'au 18 avril (rencontre avec Ohanian le 24 mars à 19 h).

Rectangle, 04 72 41 88 80

jusqu'au **14** mars

Monsieur Paul

"Célébrer les valeurs de l'intelligence et de la culture face à celles, aveugles, de l'argent". Telle est l'ambition du texte "Monsieur Paul" de l'auteur contemporain allemand Tankred Dorst, mis en scène au théâtre des Ateliers par Gilles Chavassieux.

Théâtre des Ateliers, 04 78 37 46 30

jusqu'au **2** avril

Du rifici à la lyonnaise

Le groupe Moko invite ses potes et fait son cinéma, le 11 mars à la salle Rameau. Objectif: "transformer le lieu en cinéma géant et expérimental". Pour relever le gant, performance ciné-musicale attendue des djs du Peuple de l'Herbe (Le Son du Peuple), les "ouvriers très spéciaux" de la Ligue d'improvisation lyonnaise, le meilleur des BO et génériques par la fanfare "Les Monstroplantes", les manipulations de la compagnie Les Zonzons et quelques courts-métrages en bonus.

Salle Rameau, 06 82 65 48 40

11 mars à 19h30

Sortir

17 et 19

mars La "Passion" de Bach

Deux concerts, dans la crypte de Fourvière pour découvrir la "Passion selon Saint-Jean", chef d'œuvre créé en 1724 par Jean-Sébastien Bach et présenté dans le cadre de la saison du "Chœur et orchestre Jean-Philippe Dubor".

Crypte de Fourvière, à 20h45
06 32 80 44 52



16 et 17

mars Têtes pensantes

Histoires de Têtes pensantes. Militantes, remuantes, intelligentes, savantes..., après leur prestation à la Halle ("Avis de KO social"), les Têtes Raides sont de retour à Lyon pour deux dates au Transbo. Chaleur assurée.

Transbordeur, 16 et 17 mars
04 72 43 09 99 / www.transbordeur.fr



18

mars Kao Combo

Presque dix ans que le groupe Paris Combo, emmené par la délicate Belle du Berry, écume les salles de France et de Navarre. Métissée, chaleureuse et transculturelle, la musique de Paris Combo, associée à son énergie débordante, enflamme les publics avec une aisance déconcertante. Confirmation le 18 mars au Kao. Avec un joli bonus : les Lyonnais de Khaban en première partie.

Ninkasi Kao, 04 72 76 89 00

12

mars



Attention, grand interprète

Rendez-vous exceptionnel proposé par les concerts "les Grands interprètes", le 12 mars prochain à l'Auditorium. C'est l'un des plus grands chanteurs actuels, le contre-ténor Andreas Scholl, qui fera étape à Lyon dans le cadre de sa tournée mondiale et interprétera les œuvres vocales baroques italiennes de la fin du XVII^e siècle. Andreas Scholl sera accompagné pour ce concert d'un orchestre baroque, l'Accademia bizantina, qui joue sur instruments d'époque.

Auditorium, 04 78 95 95 95

Lyon, sur la route des JO

C'est une étape importante de la Coupe du monde de gymnastique artistique masculine et féminine qui est attendue au Palais des sports de Gerland. Une étape également dans la préparation des prochains JO d'Athènes. Les 13^e "Internationaux de France de gymnastique" accueilleront à Lyon quelque 157 gymnastes originaires de 34 nations... Une première à Lyon et un record de pré-inscriptions !

Palais des sports,
04 78 00 88 85

13 et 14 mars

Nuit du Zapping

Rappeler que l'état de l'épidémie de Sida est catastrophique à l'échelle planétaire et "qu'aucun vaccin n'est sur le point de voir le jour". L'association "Solidarité Sida" tire à nouveau la sonnette d'alarme et invite à venir lutter contre la maladie avec ses propres armes : la fête, l'humour et la solidarité. Au programme : une "Nuit du zapping" pour (re)découvrir les images les plus drôles ou émouvantes de ces dernières années, entrecoupées des derniers spots de prévention.

01 53 10 22 22
Bourse du Travail,
2 avril

Ciné de printemps

Cinquième édition pour le "Printemps du cinéma", créé par la Fédération nationale des cinémas français. Le principe ? Un tarif unique de 3,5 € pour tous .../

Sortir

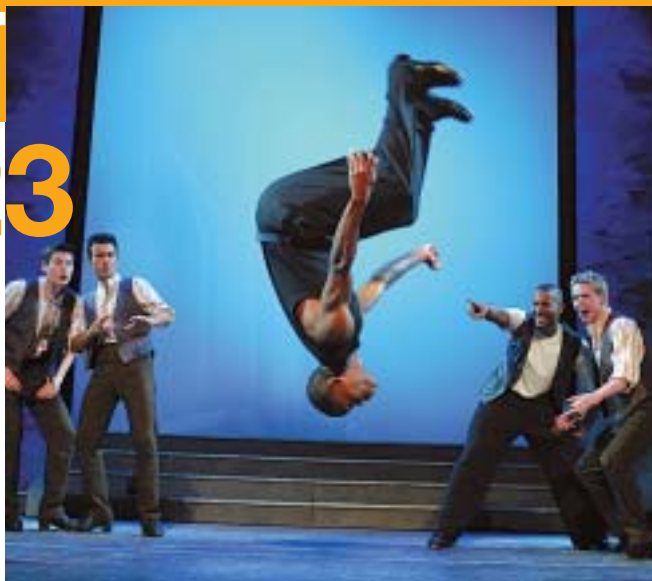
23

mars

Riverdance

Nul besoin de présenter "Riverdance", le mega-show international de danse folklorique irlandaise. Pour les fans, cette superproduction scénique occupera les planches de la halle Tony Garnier pour six représentations. Carton garanti.

Halle Tony Garnier, 04 72 76 85 85
du 23 au 28 mars



... les spectateurs et à toutes les séances pendant les trois jours de la manifestation.

L'an passé, le "Printemps du cinéma" avait mobilisé 2,5 millions de spectateurs dans l'Hexagone.

Tous les cinémas,
du 14 au 16 mars

Lighting up!

Première étape "à domicile" pour le spectacle "Lighting up!" qui démarrera sa première tournée française le 17 mars au festival "A Vaulx Jazz". "Cette rencontre insolite entre musique et photographie a vu le jour en Afrique du Sud dans des lieux aussi populaires et emblématiques que la Regina Mundi Church de Soweto" explique l'équipe de l'ARFI qui porte le projet. Ce spectacle, qui réunit le Workshop de Lyon (25 ans de présences sur les scènes nationales et internationales) et le quartet d'Afrique du Sud Heavy spirits, est présenté à l'occasion du 10^e anniversaire de la démocratie en Afrique du Sud.

Festival A Vaulx Jazz,
04 72 98 22 00

17 mars

Studyrama

Pendant deux jours, deux points de rencontres et d'information étudiants incontournables dans le cadre du salon Studyrama, installé à l'Espace Tête d'or. Un espace consacré aux lycéens en terminale et étudiants BAC+1, un second dédié aux étudiants de 2^e et 3^e cycles... Le tout : un rendez-vous cardinal dans la jungle de l'orientation.

Espace Tête d'or,
0826 30 28 38 (0,15 € / mn)

19 et 20 mars



24

mars

Le retour de Mister Mengo

Après cinq années d'absence discographique, Art Mengo revient avec un nouvel album, "La vie de château". L'occasion pour le Toulousain d'une large tournée dans l'Hexagone, avec escale programmée le 24 mars au Transbordeur.

Transbordeur, 04 72 43 09 99 / www.transbordeur.fr

20

mars



Ring Parade

Fabrice Tiozzo va-t-il réussir son pari ? Le boxeur lyonnais, ex-champion WBC des mi-lourds et WBA des lourds-légers, a dû perdre plus de 15 kilos pour tenter de revenir au sommet. Le 20 mars au Palais des sports de Gerland et en direct sur Canal+, Tiozzo affrontera, dans sa ville, l'actuel champion WBA des mi-lourds, l'Italien Silvio Branco. A 34 ans, le boxeur veut conquérir un nouveau titre mondial. La Ville de Lyon est partenaire de cet événement qui devrait rassembler quelque 7 000 spectateurs.

Palais des sports, 0 892 68 69 38 (0,34 € / mn)

à 20h30



26

mars

"Nana"

Ciné-concert, le 26 mars à l'Auditorium de Lyon, en collaboration avec l'institut Lumière. Au programme : "Nana", le film culte de Jean Renoir (1926). Une œuvre muette, accompagnée pour l'occasion par la musique originale de Jean-François Zygel, interprétée par l'ensemble Phoenix.

Auditorium, 04 78 95 95 95

Ouagadougou sous le signe de Lyon

Rebondir

Fin novembre, Ouagadougou accueillera le sommet mondial de la francophonie. Pour la capitale du Burkina Faso, c'est la reconnaissance d'un travail acharné pour émerger. Et le résultat de dix ans de coopération avec Lyon.



Face à la mairie, un lion de Gerland !

AVEC 1,2 MILLION D'HABITANTS, UNE CROISSANCE DÉMOGRAPHIQUE DE 10 % par an et un budget d'à peine 10 M€ pour tout faire, Ouagadougou n'a pas, à première vue, tous les atouts pour réussir... A première vue. Siège, depuis 2003, du Centre de formation et de compétence aux métiers urbains pour les villes africaines, non seulement Ouagadougou franchit les étapes de son développement mais elle fait profiter ses homologues de ses savoir-faire acquis avec la Communauté urbaine et la Ville de Lyon. Pour la capitale des Gaules, au delà de retombées bénéfiques pour les entreprises associées à cette coopération, c'est aussi une reconnaissance internationale. Celle de ses compétences et de la générosité de son projet politique et technique de solidarité avec les villes de l'hémisphère Sud dont il est vital pour

elles mêmes, comme pour l'équilibre de la planète, qu'elles ne soient pas laissées pour compte du développement mondial.

Des actions sur le long terme

Tout commence avec la propreté urbaine. Dès 1993, tout en expédiant des bennes tasseuses, le Grand Lyon envoie des experts et forme les personnels. Puis le champ s'élargit à la voirie, à l'eau, aux déplacements urbains, aux transports avec le Sytral, à la signalisation lumineuse, ainsi qu'à l'informatique..., avec toujours des "projets de service", programmes de planification qui pérennisent la formation des personnels et la maintenance des matériels. En 2002, une nouvelle convention est signée avec la Ville de Lyon sur la police municipale, l'éclairage

public et l'aménagement d'un parc. Objectif : améliorer la qualité des services à la population, légitimer l'action municipale et, les aides internationales n'apportant qu'une partie des financements, faire accepter la fiscalité...

Mille femmes...

Sur ce point parmi d'autres, le maire de Ouagadougou, Simon Compaoré (*lire ci-contre*), sait trouver les signes forts.

Il vient de créer une brigade propreté de mille femmes recrutées parmi les veuves et les mères seules au foyer. Elles peuvent ainsi nourrir leurs enfants et payer leurs

études "parfois jusqu'à l'université". Leur travail est d'autant plus respecté par les habitants. C'est l'Afrique de demain. Celle qui sait adapter les solutions du Nord aux problèmes du Sud.

Une solidarité vitale pour l'équilibre de la planète

3 questions à



Simon Compaoré maire de Ouagadougou

1. Comment adaptez-vous durablement les solutions du Nord aux problèmes du Sud ?

Nous partons de la réalité africaine et nous inspirons de vos bonnes méthodes. Nous les appliquons et les enseignons à notre tour. Ainsi, mon directeur des services techniques, un Africain, donne des cours à l'université de Ouagadougou. Ses élèves reçoivent donc un enseignement issu de l'expérience, non de la théorie seule. Et la boucle est bouclée.

2. Quelle importance revêt pour vous le sommet de la francophonie ?

Pendant trois jours, Ouagadougou va être la capitale du monde francophone. Nous apportons la preuve que les conditions de paix sont réunies. Nous allons disposer d'un puissant outil de marketing et les retombées vont être considérables pour l'hôtellerie et le commerce local.

3. Votre perception de Lyon ?

Dans les domaines de notre coopération, Lyon est constamment dans une logique d'obligation de résultat. De conscience professionnelle. Lyon rend exigeant vis à vis de soi-même.

J'ai beaucoup de respect pour cela.

Lyon partenaire de Beer-Sheva et Jéricho

Dialogue En janvier dernier, une mission d'experts lyonnais s'est rendue à Beer-Sheva (Israël) et Jéricho (Palestine). C'est la deuxième étape d'un partenariat triangulaire engagé avec Lyon.

RÉPONDRE AUX BESOINS SANITAIRES DES MUNICIPALITÉS D'Israël et des territoires palestiniens afin d'améliorer les conditions de vie des populations les plus vulnérables, œuvrer au dialogue, tels sont les objectifs du programme lancé en 2003 par l'Organisation mondiale de la santé (OMS) et le Fonds international des villes contre la pauvreté. Sept villes d'Europe sont alors invitées à mettre en œuvre cette coopération, en s'appuyant sur leurs relations antérieures avec les municipalités concernées. Jumelée avec Beer-Sheva depuis 1980, Lyon est également en lien avec Jéricho en tant que co-fondatrice du réseau des villes de lumière LUCI.

Tout naturellement

C'est ainsi que la Ville et la Communauté urbaine de Lyon accompagnent désormais Jéricho dans la réalisation d'un projet visant l'amélioration de la qualité de l'eau de consommation courante et que les trois villes mobilisent chacune leur Conseil municipal des jeunes. Objectifs : mettre en place un programme d'échange d'expériences et préparer une rencontre entre les jeunes élus. Une fois de plus, on voit bien que c'est à l'échelon local - celui des villes - que l'on répond le plus efficacement aux attentes quotidiennes des populations et que peuvent s'ouvrir tout naturellement les pistes d'un dialogue, par ailleurs si difficile à amorcer...



Lyon

citoyen

n°19 mars 2004

Mensuel édité par
la Ville de Lyon

Hôtel de Ville

1, place de la Comédie
69205 Lyon cedex 01
04 72 10 30 30
www.lyon.fr
lyoncitoyen@mairie-lyon.fr

Directeur de la publication

Jean-François Lanneluc

Rédacteur en chef

Michel de Saint-Etienne
michel.desaintetienne
@mairie-lyon.fr

Rédaction

Frédéric Guignard Perret
(responsable technique
et artistique)
frederic.guignardperret
@mairie-lyon.fr

Séverine Andrieu
severine.andrieu
@mairie-lyon.fr

Evelyne Védie
evelyne.vedie@mairie-lyon.fr

Vincent Carry

Crédits photos

(sauf mention)
Muriel Chaulet
Frédéric Guignard Perret
Elisabeth Rull
Bruno Amsellem
Laurent Cérino

Réalisation

Micro 5

Impression

Imprimerie Nationale

Distribution

Discom

Lyon en direct

Besoin d'infos sur votre ville ?

04 72 10 30 30

Lyon Citoyen TV

Retrouvez votre magazine
sur TLM. Chaque mois un
"13 minutes" multidiffusé.
Prochaine émission
le 29 mars.

Lyon Citoyen en braille

Intégral et abrégé,
disponible également
en cassette audio.
Ce service est
totalement gracieux.
Toute personne
handicapée visuelle qui
ne serait pas destinataire
de cette publication peut
en faire la demande
à Lyon Citoyen.

EXPOSITION DU 22 JANVIER AU 26 AVRIL 2004



La Vie des formes

Henri Focillon
et les arts



Institut
national
d'histoire
de l'art



20 place des Terreaux
Lyon 1^{er} - 0472 10 17 40



BICENTENAIRE DU MUSÉE
DES BEAUX-ARTS DE LYON

200 ANS
DE RENCONTRES INOUBLIABLES